



Europäisches  
Patentamt

European  
Patent Office

Office européen  
des brevets

# Amtsblatt Official Journal Journal officiel

**10 | 2014**

Oktober | Jahrgang 37

October | Year 37

Octobre | 37<sup>e</sup> année

ISSN 1996-7543

**INHALT****CONTENTS****SOMMAIRE**

<b>EUROPÄISCHES PATENTAMT</b>	<b>EUROPEAN PATENT OFFICE</b>	<b>OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS</b>
<b>Mitteilungen des EPA</b>	<b>Information from the EPO</b>	<b>Communications de l'OEB</b>
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 10. September 2014 über die Einreichung von Unterlagen mittels des Case-Management-Systems des EPA	Decision of the President of the European Patent Office dated 10 September 2014 concerning the filing of documents using the EPO case management system	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 10 septembre 2014, relative au dépôt de pièces à l'aide du système de gestion des dossiers de l'OEB
		<b>A97</b>
Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 10. September 2014 über die Einreichung von Unterlagen mittels des EPA-Dienstes zur Web-Einreichung	Decision of the President of the European Patent Office dated 10 September 2014 concerning the filing of documents using the EPO web-form filing service	Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 10 septembre 2014, relative au dépôt de pièces à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne de l'OEB
		<b>A98</b>
Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 4. September 2014 über die Verwendung von Zustellanschriften in den Verfahren vor dem EPA durch Personen, die ohne zugelassenen Vertreter oder Anwalt handeln	Notice from the European Patent Office dated 4 September 2014 concerning the use of an address for correspondence in proceedings before the EPO by persons acting without a professional representative or agent	Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 4 septembre 2014, concernant l'utilisation d'une adresse pour la correspondance dans les procédures devant l'OEB lorsque des personnes agissent sans l'entremise d'un mandataire agréé ou d'un mandataire
		<b>A99</b>
Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische oder internationale Patentanmeldungen und europäische Patente veröffentlichen und/oder registrieren	Warning - beware of approaches and requests for payment from firms purporting to publish and/or register European or international patent applications and European patents	Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent publier et/ou inscrire des demandes de brevet européen ou des demandes internationales, ainsi que des brevets européens
		<b>A100</b>
<b>Vertretung</b>	<b>Representation</b>	<b>Représentation</b>
Liste der beim EPA zugelassenen Vertreter	List of professional representatives before the EPO	Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets
		<b>A101</b>
<b>Gebühren</b>	<b>Fees</b>	<b>Taxes</b>
Hinweise für die Zahlung von Gebühren, Auslagen und Verkaufspreisen	Guidance for the payment of fees, expenses and prices	Avis concernant le paiement des taxes, redevances et tarifs de vente
		<b>A102</b>
<b>AUS DEN VERTRAGSSTAATEN/ ERSTRECKUNGS- UND VALIDIERUNGSSTAATEN</b>	<b>INFORMATION FROM THE CONTRACTING STATES/ EXTENSION AND VALIDATION STATES</b>	<b>INFORMATIONS RELATIVES AUX ÉTATS CONTRACTANTS/ ÉTATS AUTORISANT L'EXTENSION OU LA VALIDATION</b>
<b>BE Belgien</b>	<b>BE Belgium</b>	<b>BE Belgique</b>
Änderung der Anschrift	Change of address	Changement d'adresse
		<b>A103</b>
<b>IS Island</b>	<b>IS Iceland</b>	<b>IS Islande</b>
Neue Gebührenbeträge	New fee rates	Nouveaux montants des taxes
		<b>A104</b>

---

**EUROPÄISCHES PATENTAMT**  
**EUROPEAN PATENT OFFICE**  
**OFFICE EUROPÉEN DES BREVETS**

**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 10. September 2014 über die Einreichung von Unterlagen mittels des Case-Management-Systems des EPA**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 EPÜ sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT, beschließt:

**Artikel 1**

**Einreichung mittels des Case-Management-Systems des EPA**

(1) Europäische Patentanmeldungen, internationale (PCT-)Anmeldungen und andere Unterlagen, die mit diesen Anmeldungen im Zusammenhang stehen, können beim Europäischen Patentamt (EPA) gemäß diesem Beschluss und unbeschadet der anderweitig bestehenden Möglichkeiten zur Einreichung von Unterlagen mittels des Case-Management-Systems (CMS) des EPA eingereicht werden, das auf der Website des Amtes bereitgestellt wird.

(2) Für den Zugriff auf das CMS und seine Nutzung ist eine vom EPA herausgegebene oder anerkannte Smart-card erforderlich, die für die Nutzung des CMS registriert ist.

**Artikel 2**

**Ausnahmen**

(1) Artikel 1 gilt nicht für Prioritätsunterlagen, Unterlagen in Bezug auf Beschwerdeverfahren (Artikel 106 bis 112 EPÜ) oder Unterlagen in Bezug auf Verfahren zur Überprüfung von Entscheidungen der Beschwerdekammern durch die Große Beschwerdekammer (Artikel 112a EPÜ).

(2) Die Einreichung der unter Absatz 1 genannten Unterlagen mittels des CMS ist nicht statthaft; werden sie gleichwohl eingereicht, so gelten sie als nicht eingegangen. Der Absender wird, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

**Decision of the President of the European Patent Office dated 10 September 2014 concerning the filing of documents using the EPO case management system**

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2 EPC and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, has decided as follows:

**Article 1**

**Filing using the EPO case management system**

(1) European patent applications, international (PCT) applications, and other documents relating to such applications may, in accordance with this decision and without prejudice to other means of filing documents, be filed with the European Patent Office (EPO) using the EPO case management system (CMS) provided on its website.

(2) Access to, and use of, the CMS requires a smart card issued or accepted by the EPO and registered for using the CMS.

**Article 2**

**Exceptions**

(1) Article 1 does not apply to priority documents, to documents in respect of appeal proceedings (Articles 106 to 112 EPC) or to documents in respect of proceedings for review by the Enlarged Board of Appeal of decisions of the boards of appeal (Article 112a EPC).

(2) The CMS must not be used to file documents referred to in paragraph 1; if they are filed nonetheless, they will be deemed not to have been received. Their sender, if identifiable, will be notified without delay.

**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 10 septembre 2014, relative au dépôt de pièces à l'aide du système de gestion des dossiers de l'OEB**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu la règle 2 CBE ainsi que les règles 89*bis*.1 et 2 PCT, décide :

**Article premier**

**Dépôt à l'aide du système de gestion des dossiers de l'OEB**

(1) Conformément à la présente décision et sans préjudice des autres modes de dépôt de pièces, les demandes de brevet européen, les demandes internationales (demandes PCT) et les autres pièces relatives à ces demandes peuvent être déposées auprès de l'Office européen des brevets (OEB) à l'aide du système de gestion des dossiers (CMS) de l'OEB disponible sur le site Internet de l'Office.

(2) L'accès au CMS et son utilisation requièrent une carte à puce émise ou reconnue par l'OEB et enregistrée pour l'utilisation du système.

**Article 2**

**Exceptions**

(1) L'article premier ne s'applique pas aux documents de priorité, aux documents relatifs aux procédures de recours (articles 106 à 112 CBE), ni aux documents relatifs aux procédures de révision des décisions des chambres de recours par la Grande Chambre de recours (article 112*bis* CBE).

(2) Le CMS ne doit pas être utilisé pour déposer les documents visés au paragraphe 1 ; si ceux-ci sont néanmoins déposés par ce biais, ils sont réputés ne pas avoir été reçus. Leur expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

**Artikel 3**

**Sequenzprotokolle**

Sequenzprotokolle dürfen nur gemäß den Vorschriften für die Einreichung von Sequenzprotokollen eingereicht werden.<sup>1</sup>

**Artikel 4**

**Besondere Formerfordernisse**

Unterlagen, die mittels des CMS eingereicht werden, müssen den Vorgaben der Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F, entsprechen.

**Artikel 5**

**Unterschrift**

(1) Soweit die eingereichten Unterlagen zu unterzeichnen sind, kann dies mittels Faksimile-Signatur ("facsimile signature") oder mittels alphanumerischer Signatur ("text string signature") erfolgen.

(2) Eine Faksimile-Signatur ist die bildliche Wiedergabe der Unterschrift der handelnden Person.

(3) Eine alphanumerische Signatur ist eine Kette von Zeichen, vor und hinter der ein Schrägstrich (/) steht und die vom Unterzeichner zum Nachweis seiner Identität sowie seiner Unterscheidungsabsicht gewählt worden ist.

**Artikel 6**

**Anmeldetag und Eingangstag von Schriftstücken**

(1) Unbeschadet des Artikels 76 (1) EPÜ erhält eine mittels des CMS eingereichte Patentanmeldung den Tag, an dem die so übermittelten Anmeldeunterlagen beim EPA eingegangen sind, als Anmeldetag, wenn diese Unterlagen den Erfordernissen des Artikels 80 EPÜ sowie der Regel 40 EPÜ oder des Artikels 11 (1) PCT genügen.

(2) Nachgereichte Unterlagen erhalten den Tag, an dem sie beim EPA eingegangen sind, als Eingangstag.

**Article 3**

**Sequence listings**

Sequence listings may only be filed in accordance with the provisions governing the filing of sequence listings.<sup>1</sup>

**Article 4**

**Specific formal requirements**

Documents filed via the CMS must be filed in accordance with the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F.

**Article 5**

**Signature**

(1) Where filed documents require signature, this may take the form of a facsimile signature or a text string signature.

(2) A facsimile signature is a reproduction of the filing person's signature.

(3) A text string signature is a string of characters, preceded and followed by a forward slash (/), selected by the signatory to prove his identity and his intent to sign.

**Article 6**

**Date of filing and date of receipt of documents**

(1) Without prejudice to Article 76(1) EPC, the date of filing accorded to a patent application filed via the CMS is the date on which the application documents thus transmitted are received at the EPO, provided these documents satisfy the requirements of Article 80 EPC and Rule 40 EPC or of Article 11(1) PCT.

(2) The date of receipt of subsequently filed documents is the date on which they are received at the EPO.

**Article 3**

**Listages de séquences**

Le dépôt de listages de séquences est soumis aux règles en vigueur pour le dépôt de listages de séquences.<sup>1</sup>

**Article 4**

**Exigences de forme**

Les pièces déposées à l'aide du CMS doivent satisfaire aux prescriptions de la septième partie et de l'annexe F des Instructions administratives du PCT.

**Article 5**

**Signature**

(1) Dans la mesure où les pièces déposées doivent être signées, la signature peut revêtir la forme d'une image en fac-similé ("facsimile signature") ou d'une signature alphanumérique ("text string signature").

(2) Une signature sous forme d'image en fac-similé est la reproduction sous forme d'image de la signature de l'intévenant.

(3) Une signature alphanumérique est constituée d'une série de caractères qui a été choisie par le signataire pour prouver son identité et signifier son intention de signer ; cette série de caractères est précédée et suivie d'une barre oblique (/).

**Article 6**

**Date de dépôt et de réception des pièces**

(1) Sans préjudice de l'article 76(1) CBE, une demande de brevet déposée à l'aide du CMS se voit attribuer comme date de dépôt la date à laquelle les pièces de la demande ainsi transmises sont parvenues à l'OEB, à condition que ces pièces répondent aux exigences visées à l'article 80 CBE et à la règle 40 CBE ou à l'article 11.1) PCT.

(2) Les pièces produites ultérieurement se voient attribuer comme date de réception la date à laquelle elles sont parvenues à l'OEB.

<sup>1</sup> Regel 30 EPÜ, Regel 13ter PCT, Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 28. April 2011 über die Einreichung von Sequenzprotokollen, ABI. EPA 2011, 372 und die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. Oktober 2013 über die Einreichung von Sequenzprotokollen, ABI. EPA 2013, 542.

<sup>1</sup> Rule 30 EPC, Rule 13ter PCT, the decision of the President of the European Patent Office dated 28 April 2011 on the filing of sequence listings, OJ EPO 2011, 372, and the notice from the European Patent Office dated 18 October 2013 concerning the filing of sequence listings, OJ EPO 2013, 542.

<sup>1</sup> Règle 30 CBE, règle 13ter PCT, Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 28 avril 2011, relative au dépôt de listages de séquences, JO OEB 2011, 372, et Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 18 octobre 2013, relatif au dépôt de listages de séquences, JO OEB 2013, 542.

**Artikel 7**

**Empfangsbescheinigung**

(1) Der Empfang der mittels des CMS eingereichten Unterlagen wird vom EPA mittels einer im CMS zur Verfügung gestellten Empfangsbescheinigung elektronisch bestätigt.

(2) Schlägt die Übermittlung einer solchen Bestätigung fehl, so übermittelt das EPA die Bestätigung unverzüglich auf anderem Wege, sofern die ihm vorliegenden Angaben dies gestatten.

(3) Die Empfangsbescheinigung enthält eine Identifikation des EPA, Datum und Uhrzeit des Eingangs, eine vom EPA vergebene Referenz- oder Anmelde-nummer, die Liste der übermittelten Dateien und einen Hash-Wert ("message digest").

(4) Die Bestätigung des Empfangs ist nicht gleichbedeutend mit der Zuerkennung eines Anmeldedatums.

**Artikel 8**

**Nicht lesbare oder unvollständige Unterlagen und infizierte Dateien**

(1) Sind die eingereichten Unterlagen nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden, so gilt der Teil der Unterlagen, der nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden ist, als nicht eingegangen.

(2) Sind die eingereichten Unterlagen mit einem Computervirus infiziert oder enthalten sie andere bösartige Software, so gelten sie als nicht lesbar. Das EPA ist nicht verpflichtet, diese Unterlagen entgegenzunehmen, zu öffnen oder zu bearbeiten.

(3) Werden in den eingereichten Unterlagen Mängel nach den Absätzen 1 oder 2 festgestellt, so wird der Absender, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

**Artikel 9**

**Bestätigung auf Papier**

Für die mittels des CMS eingereichten Unterlagen sind zur Bestätigung keine Unterlagen auf Papier nachzureichen.

**Article 7**

**Acknowledgment of receipt**

(1) Receipt of documents filed via the CMS is acknowledged electronically by the EPO via an acknowledgment of receipt in the CMS.

(2) Where such acknowledgment is not successfully transmitted, the EPO will transmit it by other means without delay, provided it has sufficient information to do so.

(3) The acknowledgment indicates the identity of the EPO, the date and time of receipt, a reference or application number assigned by the EPO, a list of the files transferred, and a hash value (the message digest).

(4) Acknowledgment of receipt does not imply the accordance of a date of filing.

**Article 8**

**Illegible or incomplete documents and infected files**

(1) Where a filed document is illegible or incomplete, that part of it which is illegible or incomplete will be deemed not to have been received.

(2) If a filed document is infected with a computer virus or contains other malicious software, it will be deemed to be illegible. The EPO is not obliged to receive, open or process it.

(3) Where a filed document is found to be deficient within the meaning of paragraph 1 or 2, the sender, if identifiable, will be notified without delay.

**Article 9**

**Confirmation on paper**

No paper documents need be filed to confirm documents filed electronically using the CMS.

**Article 7**

**Accusé de réception**

(1) L'OEB confirme électroniquement, au moyen d'un accusé de réception mis à disposition dans le CMS, la réception des pièces déposées à l'aide de ce système.

(2) Si cette confirmation n'a pas été transmise avec succès, l'OEB transmet rapidement cette confirmation par d'autres moyens, s'il dispose des informations voulues pour ce faire.

(3) L'accusé de réception indique l'identité de l'OEB, la date et l'heure de la réception, un numéro de référence ou de dépôt attribué par l'OEB, la liste des fichiers transmis, ainsi que la valeur de hachage ("message digest").

(4) L'accusé de réception n'équivaut pas à l'attribution d'une date de dépôt.

**Article 8**

**Pièces illisibles ou incomplètes et fichiers infectés**

(1) Si les pièces déposées ont été transmises sous une forme illisible ou incomplète, la partie des pièces qui est illisible ou incomplète est réputée ne pas avoir été déposée.

(2) Si les pièces déposées sont infectées par un virus informatique ou qu'elles contiennent d'autres logiciels nuisibles, elles sont réputées illisibles. L'OEB n'est pas tenu de recevoir, d'ouvrir ni de traiter ces pièces.

(3) S'il s'avère que les pièces déposées présentent les défauts visés au paragraphe 1 ou 2, l'expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

**Article 9**

**Confirmation sur papier**

Il n'est pas nécessaire de produire une confirmation sur papier pour les pièces déposées à l'aide du CMS.

**Artikel 10**

**Aufhebung früherer Vorschriften**

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses treten die Bedingungen für die Nutzung des Case-Management-Systems des EPA, die entsprechend dem Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 4. Juli 2012 über das Pilotprojekt zur Einführung neuer technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung für Verfahren vor dem Europäischen Patentamt (ABI. EPA 2012, 486) erlassen wurden, außer Kraft.

**Artikel 11**

**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 2. Oktober 2014 in Kraft.

Geschehen zu München am 10. September 2014

*Benoît BATTISTELLI*

Präsident

**Article 10**

**Previous provisions superseded**

When this decision enters into force, the conditions of use for the EPO case management system adopted in accordance with the decision of the President of the European Patent Office dated 4 July 2012 concerning the pilot project to introduce new technical means of communication in EPO proceedings (OJ EPO 2012, 486) will cease to have effect.

**Article 11**

**Entry into force**

This decision will enter into force on 2 October 2014.

Done at Munich, 10 September 2014

*Benoît BATTISTELLI*

President

**Article 10**

**Annulation de dispositions antérieures**

À l'entrée en vigueur de la présente décision, les Conditions d'utilisation du système de gestion des dossiers de l'OEB, arrêtées conformément à la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 4 juillet 2012, relative au projet pilote visant à introduire de nouveaux moyens techniques de communication pour les procédures devant l'OEB (JO OEB 2012, 486), cesseront d'être applicables.

**Article 11**

**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 2 octobre 2014.

Fait à Munich, le 10 septembre 2014

*Benoît BATTISTELLI*

Président

**Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 10. September 2014 über die Einreichung von Unterlagen mittels des EPA-Dienstes zur Web-Einreichung**

Der Präsident des Europäischen Patentamts, gestützt auf die Regel 2 EPÜ sowie die Regel 89*bis*.1 und 2 PCT, beschließt:

**Artikel 1**

**Einreichung mittels des EPA-Dienstes zur Web-Einreichung**

(1) Europäische Patentanmeldungen, internationale (PCT-)Anmeldungen und andere Unterlagen, die mit diesen Anmeldungen im Zusammenhang stehen, können beim Europäischen Patentamt (EPA) gemäß diesem Beschluss und unbeschadet der anderweitig bestehenden Möglichkeiten zur Einreichung von Unterlagen mittels des EPA-Dienstes zur Web-Einreichung (Web-Einreichungs-Dienst) eingereicht werden, der auf der Website des Amts bereitgestellt wird.

(2) Für den Zugriff auf den Web-Einreichungs-Dienst und seine Nutzung ist eine vorherige Registrierung auf der EPA-Website erforderlich. Bei Verdacht der missbräuchlichen oder unbefugten Benutzung kann das EPA die Registrierung eines Nutzers aufheben oder ablehnen.

**Artikel 2**

**Ausnahmen**

(1) Artikel 1 gilt nicht für Vollmachten, Prioritätsunterlagen, Unterlagen in Bezug auf Einspruchs-, Beschränkungs- oder Widerrufsverfahren (Artikel 99 bis 105c EPÜ), Unterlagen in Bezug auf Beschwerdeverfahren (Artikel 106 bis 112 EPÜ) oder Unterlagen in Bezug auf Verfahren zur Überprüfung von Entscheidungen der Beschwerdekammern durch die Große Beschwerdekammer (Artikel 112a EPÜ).

(2) Die Einreichung der unter Absatz 1 genannten Unterlagen mittels des Web-Einreichungs-Dienstes ist nicht statthaft; werden sie gleichwohl eingereicht, so gelten sie als nicht eingegangen. Der Absender wird, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

**Decision of the President of the European Patent Office dated 10 September 2014 concerning the filing of documents using the EPO web-form filing service**

The President of the European Patent Office, having regard to Rule 2 EPC and Rule 89*bis*.1 and 2 PCT, has decided as follows:

**Article 1**

**Filing using the EPO web-form filing service**

(1) European patent applications, international (PCT) applications, and other documents relating to such applications may, in accordance with this decision and without prejudice to other means of filing documents, be filed with the European Patent Office (EPO) using the EPO web-form filing service (web-form filing service) provided on its website.

(2) Access to, and use of, the web-form filing service requires prior registration on the EPO website. If abuse or unauthorised use is suspected, the EPO may cancel or refuse a user's registration.

**Article 2**

**Exceptions**

(1) Article 1 does not apply to authorisations, to priority documents, to documents in respect of opposition, limitation and revocation proceedings (Articles 99 to 105c EPC), to documents in respect of appeal proceedings (Articles 106 to 112 EPC) or to documents in respect of proceedings for review by the Enlarged Board of Appeal of decisions of the boards of appeal (Article 112a EPC).

(2) The web-form filing service must not be used to file documents referred to in paragraph 1; if they are filed nonetheless, they will be deemed not to have been received. Their sender, if identifiable, will be notified without delay.

**Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 10 septembre 2014, relative au dépôt de pièces à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne de l'OEB**

Le Président de l'Office européen des brevets, vu la règle 2 CBE ainsi que les règles 89*bis*.1 et 2 PCT, décide :

**Article premier**

**Dépôt à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne de l'OEB**

(1) Conformément à la présente décision et sans préjudice des autres modes de dépôt de pièces, les demandes de brevet européen, les demandes internationales (demandes PCT) et les autres pièces relatives à ces demandes peuvent être déposées auprès de l'Office européen des brevets (OEB) à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne de l'OEB disponible sur le site Internet de l'Office.

(2) L'accès au service de dépôt par formulaire en ligne et son utilisation requièrent une inscription préalable sur le site Internet de l'OEB. En cas de soupçon d'une utilisation abusive ou non autorisée, l'OEB peut annuler ou refuser l'inscription d'un utilisateur.

**Article 2**

**Exceptions**

(1) L'article premier ne s'applique pas aux pouvoirs, aux documents de priorité, aux documents relatifs aux procédures d'opposition, de limitation et de révocation (articles 99 à 105quater CBE), aux documents relatifs aux procédures de recours (articles 106 à 112 CBE), ni aux documents relatifs aux procédures de révision des décisions des chambres de recours par la Grande Chambre de recours (article 112bis CBE).

(2) Le service de dépôt par formulaire en ligne ne doit pas être utilisé pour déposer les documents visés au paragraphe 1 ; si ceux-ci sont néanmoins déposés par ce biais, ils sont réputés ne pas avoir été reçus. Leur expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.



**Artikel 3**

**Sequenzprotokolle**

Sequenzprotokolle dürfen nur gemäß den Vorschriften für die Einreichung von Sequenzprotokollen eingereicht werden.<sup>1</sup>

**Artikel 4**

**Besondere Formerfordernisse**

Unterlagen, die mittels des Web-Einreichungs-Dienstes eingereicht werden, müssen im PDF-Format entsprechend den Verwaltungsvorschriften zum PCT, Teil 7 und Anlage F, eingereicht werden.

**Artikel 5**

**Unterschrift**

(1) Soweit die eingereichten Unterlagen zu unterzeichnen sind, kann dies mittels Faksimile-Signatur ("facsimile signature") oder mittels alphanumerischer Signatur ("text string signature") erfolgen.

(2) Eine Faksimile-Signatur ist die bildliche Wiedergabe der Unterschrift der handelnden Person.

(3) Eine alphanumerische Signatur ist eine Kette von Zeichen, vor und hinter der ein Schrägstrich (/) steht und die vom Unterzeichner zum Nachweis seiner Identität sowie seiner Unterzeichnungsabsicht gewählt worden ist.

**Artikel 6**

**Anmeldetag und Eingangstag von Schriftstücken**

(1) Unbeschadet des Artikels 76 (1) EPÜ erhält eine mittels des Web-Einreichungs-Dienstes eingereichte Patentanmeldung den Tag, an dem die so übermittelten Anmeldeunterlagen beim EPA eingegangen sind, als Anmeldetag, wenn diese Unterlagen den Erfordernissen des Artikels 80 EPÜ sowie der Regel 40 EPÜ oder des Artikels 11 (1) PCT genügen.

(2) Nachgereichte Unterlagen erhalten den Tag, an dem sie beim EPA eingegangen sind, als Eingangstag.

**Article 3**

**Sequence listings**

Sequence listings may only be filed in accordance with the provisions governing the filing of sequence listings.<sup>1</sup>

**Article 4**

**Specific formal requirements**

Documents filed via the web-form filing service must be in PDF, in accordance with the Administrative Instructions under the PCT, Part 7 and Annex F.

**Article 5**

**Signature**

(1) Where filed documents require signature, this may take the form of a facsimile signature or a text string signature.

(2) A facsimile signature is a reproduction of the filing person's signature.

(3) A text string signature is a string of characters, preceded and followed by a forward slash (/), selected by the signatory to prove his identity and his intent to sign.

**Article 6**

**Date of filing and date of receipt of documents**

(1) Without prejudice to Article 76(1) EPC, the date of filing accorded to a patent application filed via the web-form filing service is the date on which the application documents thus transmitted are received at the EPO, provided these documents satisfy the requirements of Article 80 EPC and Rule 40 EPC or of Article 11(1) PCT.

(2) The date of receipt of subsequently filed documents is the date on which they are received at the EPO.

**Article 3**

**Listages de séquences**

Le dépôt de listages de séquences est soumis aux règles en vigueur pour le dépôt de listages de séquences.<sup>1</sup>

**Article 4**

**Exigences de forme**

Les pièces déposées à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne doivent être dans un format PDF conforme à la septième partie et à l'annexe F des Instructions administratives du PCT.

**Article 5**

**Signature**

(1) Dans la mesure où les pièces déposées doivent être signées, la signature peut revêtir la forme d'une image en fac-similé ("facsimile signature") ou d'une signature alphanumérique ("text string signature").

(2) Une signature sous forme d'image en fac-similé est la reproduction sous forme d'image de la signature de l'intervenant.

(3) Une signature alphanumérique est constituée d'une série de caractères qui a été choisie par le signataire pour prouver son identité et signifier son intention de signer ; cette série de caractères est précédée et suivie d'une barre oblique (/).

**Article 6**

**Date de dépôt et de réception des pièces**

(1) Sans préjudice de l'article 76(1) CBE, une demande de brevet déposée à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne se voit attribuer comme date de dépôt la date à laquelle les pièces de la demande ainsi transmises sont parvenues à l'OEB, à condition que ces pièces répondent aux exigences visées à l'article 80 CBE et à la règle 40 CBE ou à l'article 11.1) PCT.

(2) Les pièces produites ultérieurement se voient attribuer comme date de réception la date à laquelle elles sont parvenues à l'OEB.

<sup>1</sup> Regel 30 EPÜ, Regel 13ter PCT, Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 28. April 2011 über die Einreichung von Sequenzprotokollen, ABI. EPA 2011, 372 und die Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 18. Oktober 2013 über die Einreichung von Sequenzprotokollen, ABI. EPA 2013, 542.

<sup>1</sup> Rule 30 EPC, Rule 13ter PCT, the decision of the President of the European Patent Office dated 28 April 2011 on the filing of sequence listings, OJ EPO 2011, 372, and the notice from the European Patent Office dated 18 October 2013 concerning the filing of sequence listings, OJ EPO 2013, 542.

<sup>1</sup> Règle 30 CBE, règle 13ter PCT, Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 28 avril 2011, relative au dépôt de listages de séquences, JO OEB 2011, 372, et Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 18 octobre 2013, relatif au dépôt de listages de séquences, JO OEB 2013, 542.

**Artikel 7**

**Empfangsbescheinigung**

(1) Der Empfang der mittels des Web-Einreichungs-Dienstes eingereichten Unterlagen wird nach erfolgter Übermittlung der Dateien mittels einer auf der Website zur Verfügung gestellten Empfangsbescheinigung elektronisch bestätigt; wenn der Absender es beantragt, wird ihm diese Empfangsbescheinigung auch per E-Mail an die von ihm angegebene Adresse geschickt.

(2) Die Empfangsbescheinigung gemäß Absatz 1 enthält eine Identifikation des EPA, Datum und Uhrzeit des Eingangs, eine vom EPA vergebene Referenz- oder Anmeldenummer, den Namen und die E-Mail-Adresse des Absenders sowie die Liste der übermittelten Dateien. Zum Schutz der Integrität seiner IT-Systeme kann das EPA in Ausnahmefällen auf die Angabe einer Anmeldenummer in der Empfangsbescheinigung gemäß Absatz 1 verzichten, sofern der Absender anderweitig über die Anmeldenummer informiert wird.

(3) Die Bestätigung des Empfangs ist nicht gleichbedeutend mit der Zuerkennung eines Anmeldetags.

**Artikel 8**

**Nicht lesbare oder unvollständige Unterlagen und infizierte Dateien**

(1) Sind die eingereichten Unterlagen nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden, so gilt der Teil der Unterlagen, der nicht lesbar oder unvollständig übermittelt worden ist, als nicht eingegangen.

(2) Sind die eingereichten Unterlagen mit einem Computervirus infiziert oder enthalten sie andere bösartige Software, so gelten sie als nicht lesbar. Das EPA ist nicht verpflichtet, diese Unterlagen entgegenzunehmen, zu öffnen oder zu bearbeiten.

(3) Werden in den eingereichten Unterlagen Mängel nach den Absätzen 1 oder 2 festgestellt, so wird der Absender, soweit er ermittelt werden kann, unverzüglich benachrichtigt.

**Artikel 9**

**Bestätigung auf Papier**

Für die mittels des Web-Einreichungs-Dienstes eingereichten Unterlagen sind zur Bestätigung keine Unterlagen auf Papier nachzureichen.

**Article 7**

**Acknowledgment of receipt**

(1) Receipt of documents filed via the web-form filing service is acknowledged electronically via an acknowledgment of receipt on the website once the files are transferred; if so requested by the sender, such an acknowledgment of receipt is also sent by e-mail to the address supplied by him.

(2) The acknowledgment referred to in paragraph 1 indicates the identity of the EPO, the date and time of receipt, a reference or application number assigned by the EPO, the sender's name and e-mail address and a list of the files transferred. In order to protect the integrity of its IT systems, the EPO may, in exceptional cases, dispense with the indication of an application number in the acknowledgment of receipt referred to in paragraph 1, provided the sender is informed about the application number by other means.

(3) Acknowledgment of receipt does not imply the accordance of a date of filing.

**Article 8**

**Illegible or incomplete documents and infected files**

(1) Where a filed document is illegible or incomplete, that part of it which is illegible or incomplete will be deemed not to have been received.

(2) If a filed document is infected with a computer virus or contains other malicious software, it will be deemed to be illegible. The EPO is not obliged to receive, open or process it.

(3) Where a filed document is found to be deficient within the meaning of paragraph 1 or 2, the sender, if identifiable, will be notified without delay.

**Article 9**

**Confirmation on paper**

No paper documents need be filed to confirm documents filed electronically using the web-form filing service.

**Article 7**

**Accusé de réception**

(1) La réception des pièces déposées à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne est confirmée électroniquement, à l'issue de la transmission des fichiers, au moyen d'un accusé de réception mis à disposition sur le site Internet ; à la demande de l'expéditeur, cet accusé de réception peut également être envoyé par courriel à l'adresse qu'il a indiquée.

(2) L'accusé de réception visé au paragraphe 1 indique l'identité de l'OEB, la date et l'heure de la réception, un numéro de référence ou de dépôt attribué par l'OEB, le nom et l'adresse électronique de l'expéditeur, ainsi que la liste des fichiers transmis. Afin de protéger ses systèmes informatiques, l'OEB peut exceptionnellement renoncer à indiquer le numéro de dépôt dans l'accusé de réception précité, à condition que l'expéditeur soit informé du numéro de dépôt par un autre moyen.

(3) L'accusé de réception n'équivaut pas à l'attribution d'une date de dépôt.

**Article 8**

**Pièces illisibles ou incomplètes et fichiers infectés**

(1) Si les pièces déposées ont été transmises sous une forme illisible ou incomplète, la partie des pièces qui est illisible ou incomplète est réputée ne pas avoir été déposée.

(2) Si les pièces déposées sont infectées par un virus informatique ou qu'elles contiennent d'autres logiciels nuisibles, elles sont réputées illisibles. L'OEB n'est pas tenu de recevoir, d'ouvrir ni de traiter ces pièces.

(3) S'il s'avère que les pièces déposées présentent les défauts visés au paragraphe 1 ou 2, l'expéditeur en est immédiatement avisé, dans la mesure où il peut être identifié.

**Article 9**

**Confirmation sur papier**

Il n'est pas nécessaire de produire une confirmation sur papier pour les pièces déposées à l'aide du service de dépôt par formulaire en ligne.

**Artikel 10**

**Aufhebung früherer Vorschriften**

Mit Inkrafttreten dieses Beschlusses treten die Bedingungen für die Nutzung des Dienstes zur Web-Einreichung, die entsprechend dem Beschluss des Präsidenten des Europäischen Patentamts vom 4. Juli 2012 über das Pilotprojekt zur Einführung neuer technischer Einrichtungen zur Nachrichtenübermittlung für Verfahren vor dem Europäischen Patentamt (ABl. EPA 2012, 486) erlassen wurden, außer Kraft.

**Artikel 11**

**Inkrafttreten**

Dieser Beschluss tritt am 2. Oktober 2014 in Kraft.

Geschehen zu München am 10. September 2014

*Benoît BATTISTELLI*

Präsident

**Article 10**

**Previous provisions superseded**

When this decision enters into force, the conditions of use for the web-form filing service adopted in accordance with the decision of the President of the European Patent Office dated 4 July 2012 concerning the pilot project to introduce new technical means of communication in EPO proceedings (OJ EPO 2012, 486) will cease to have effect.

**Article 11**

**Entry into force**

This decision will enter into force on 2 October 2014.

Done at Munich, 10 September 2014

*Benoît BATTISTELLI*

President

**Article 10**

**Annulation de dispositions antérieures**

À l'entrée en vigueur de la présente décision, les Conditions d'utilisation du service de dépôt par formulaire en ligne, arrêtées conformément à la Décision du Président de l'Office européen des brevets, en date du 4 juillet 2012, relative au projet pilote visant à introduire de nouveaux moyens techniques de communication pour les procédures devant l'OEB (JO OEB 2012, 486), cesseront d'être applicables.

**Article 11**

**Entrée en vigueur**

La présente décision entre en vigueur le 2 octobre 2014.

Fait à Munich, le 10 septembre 2014

*Benoît BATTISTELLI*

Président

**Mitteilung des Europäischen Patentamts vom 4. September 2014 über die Verwendung von Zustellanschriften in den Verfahren vor dem EPA durch Personen, die ohne zugelassenen Vertreter oder Anwalt handeln**

**I. Einführung**

1. Nach derzeitiger Praxis können juristische Personen gemäß der Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 23. Oktober 1980 über die Verwendung von Zustellanschriften durch Anmelder ohne Vertreter (ABI. EPA 1980, 397) eine Zustellanschrift angeben, d. h. eine Anschrift, an die Mitteilungen gesandt werden sollen und die sich von der Anschrift ihres Sitzes unterscheidet.

2. Mit der vorliegenden Mitteilung wird der Geltungsbereich der Mitteilung des Präsidenten von 1980 erweitert, sodass die Verwendung von Zustellanschriften im Verfahren vor dem EPA sowohl nach dem EPÜ als auch nach dem PCT einfacher wird. Es wurde beschlossen, die derzeitige Praxis zu ändern, damit nicht nur juristische, sondern auch natürliche Personen eine Zustellanschrift verwenden können. Zudem bietet die geänderte Praxis den Anmeldern, die Dienste des EPA nach dem PCT in Anspruch nehmen, mehr Flexibilität.

3. Nach der geänderten Praxis sendet das EPA bei internationalen Anmeldungen, die vom EPA in der internationalen Phase bearbeitet werden, unter den in Teil III dargelegten Bedingungen Mitteilungen an eine Zustellanschrift. Für europäische Anmeldungen (europäische Direktanmeldungen) und internationale Anmeldungen vor dem EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt (in der europäischen Phase) gelten die in Teil IV dargelegten Bedingungen. Die vorliegende Mitteilung bringt klar zum Ausdruck, dass Zustellanschriften von allen Personen verwendet werden können, die in einem Verfahren vor dem EPA ohne zugelassenen Vertreter bzw. Anwalt handeln (z. B. Anmelder, Einsprechende, Patentinhaber). Wie in Teil II dargelegt, unterliegt die Verwendung von Zustellanschriften dem für die Vertretung geltenden Recht.

**Notice from the European Patent Office dated 4 September 2014 concerning the use of an address for correspondence in proceedings before the EPO by persons acting without a professional representative or agent**

**I. Introduction**

1. Under present practice, in accordance with the announcement by the President of the EPO of 23 October 1980 concerning the use of an address for correspondence by applicants acting without a representative (OJ EPO 1980, 397), legal persons may give, for the purposes of EPO notifications, an address for correspondence which is different from that of their place of business.

2. The present notice broadens the scope of the President's 1980 announcement, to facilitate the use of an address for correspondence in proceedings before the EPO under both the EPC and the PCT. The reason for revising EPO practice was to allow natural as well as legal persons to give an address for correspondence. The revised practice also offers more flexibility to applicants using the EPO's services under the PCT.

3. Under the revised practice, for applications it is processing in the international phase the EPO will send notifications to an address for correspondence under the conditions set out in Part III below. For European (Euro-direct) applications, and international applications before the EPO as designated or elected Office (in the European phase), the conditions set out in Part IV below apply. This notice makes it clear that an address for correspondence may be used by anyone (e.g. applicants, opponents or patent proprietors) acting in proceedings before the EPO without a professional representative or agent. As explained in Part II below, the use of such addresses is subject to the legal provisions governing (professional) representation.

**Communiqué de l'Office européen des brevets, en date du 4 septembre 2014, concernant l'utilisation d'une adresse pour la correspondance dans les procédures devant l'OEB lorsque des personnes agissent sans l'entremise d'un mandataire agréé ou d'un mandataire**

**I. Introduction**

1. Conformément à la pratique actuelle, les personnes morales peuvent indiquer une adresse pour la correspondance qui diffère de celle de leur siège pour recevoir toutes les notifications de l'OEB, en vertu de la Communication du Président de l'OEB du 23 octobre 1980 relative à l'utilisation par les demandeurs non représentés par des mandataires d'une adresse pour la correspondance (JO OEB 1980, 397).

2. Le présent communiqué étend la portée de la communication du Président de 1980, afin de faciliter l'utilisation d'une adresse pour la correspondance dans les procédures devant l'OEB prévues à la fois par la CBE et le PCT. Il a été décidé de revoir la pratique actuelle pour permettre aussi bien aux personnes morales qu'aux personnes physiques d'indiquer une adresse pour la correspondance. Par ailleurs, la nouvelle pratique offre davantage de flexibilité aux demandeurs qui font appel aux services de l'OEB au titre du PCT.

3. Conformément à la nouvelle pratique, l'OEB enverra les notifications à une adresse pour la correspondance, dans les conditions énoncées au point III, pour les demandes internationales qu'il traite dans la phase internationale. S'agissant des demandes européennes directes et des demandes internationales traitées par l'OEB en sa qualité d'office désigné ou élu (dans la phase européenne), les conditions énoncées au point IV sont applicables. Le présent communiqué indique clairement que toute personne (demandeur, opposant, titulaire d'un brevet, etc.) qui agit dans une procédure devant l'OEB sans l'entremise d'un mandataire agréé ou d'un mandataire peut utiliser une adresse pour la correspondance. Comme mentionné au point II, l'utilisation d'une telle adresse est soumise aux dispositions juridiques qui régissent la représentation.

## II. Zustellanschrift und Vertretung

4. Das EPA sendet nur dann Mitteilungen an eine Zustellanschrift, wenn kein zugelassener Vertreter (Artikel 134 EPÜ) bzw. Anwalt (Regel 90.1 PCT) bestellt worden ist bzw. bestellt werden muss. Deshalb lässt das Recht, nach den in Teil III und IV dieser Mitteilung dargelegten Bedingungen eine Zustellanschrift anzugeben, die Anwendung der EPÜ- und PCT-Vorschriften in Bezug auf die Vertretung unberührt.

5. Wer seinen Sitz oder Wohnsitz nicht in einem EPÜ-Vertragsstaat hat, muss also in Zusammenhang mit europäischen Direktanmeldungen und internationalen Anmeldungen in der europäischen Phase nach Artikel 133 und 134 EPÜ einen zugelassenen Vertreter bestellen. Im Falle mehrerer Anmeldender findet Regel 151 EPÜ Anwendung.

6. Unbeschadet der geltenden Vorschriften des PCT (z. B. Regel 90.1 a) PCT) sind auf internationale Anmeldungen, die vom EPA in der internationalen Phase bearbeitet werden, die Vorschriften des EPÜ über die Vertretung (siehe Nr. 5) anwendbar (Artikel 27 (7) PCT, Artikel 150 (2) EPÜ).

7. Bei europäischen Direktanmeldungen oder wenn es als Bestimmungsamt oder ausgewähltes Amt tätig wird, sendet das EPA Mitteilungen nur an den zugelassenen Vertreter nach Artikel 134 EPÜ, sofern ein solcher bestellt worden ist (Regel 130 EPÜ). Dasselbe gilt, wenn für das Verfahren vor dem EPA als Anmeldeamt, als Internationaler Recherchenbehörde (ISA), als für die ergänzende internationale Recherche bestimmter Behörde (SISA) und/oder als mit der internationalen vorläufigen Prüfung beauftragter Behörde (IPEA) ein Anwalt bestellt worden ist (Regel 4.4 d) PCT).

## III. Internationale Anmeldungen, für die das EPA als Anmeldeamt oder internationale Behörde nach dem PCT tätig ist (ISA, SISA oder IPEA)

8. Für das Verfahren in der internationalen Phase vor dem EPA als Anmeldeamt, (S)ISA oder IPEA und unter Berücksichtigung von Nummer 6 kann die Anschrift einer beliebigen Person in einem beliebigen Land als Zustellanschrift angegeben werden. Das EPA akzeptiert eine Zustellanschrift also unabhängig davon, ob der Anmeldender eine natürliche oder eine juristische

## II. Address for correspondence, and representation

4. The EPO will send notifications to an address for correspondence only if no professional representative (Article 134 EPC) or agent (Rule 90.1 PCT) has been or must be appointed. In other words, the application of the EPC and PCT provisions on representation is not affected by the right to indicate an address for correspondence under the conditions set out in Parts III and IV below.

5. Therefore, in respect of Euro-direct applications and international applications in the European phase, persons who do not have their residence or principal place of business in an EPC contracting state must appoint a professional representative in accordance with Articles 133 and 134 EPC. In the case of multiple applicants, Rule 151 EPC applies.

6. Without prejudice to the applicable PCT provisions (e.g. Rule 90.1(a) PCT), the EPC provisions concerning professional representation (see point 5 above) apply in respect of international applications processed by the EPO in the international phase (Article 27(7) PCT, Article 150(2) EPC).

7. For Euro-direct applications or if acting as designated or elected Office, the EPO will send notifications only to the professional representative under Article 134 EPC, if appointed (Rule 130 EPC). The same applies where an agent is appointed for proceedings before the EPO as receiving Office, International Searching Authority (ISA), Supplementary International Searching Authority (SISA) and/or International Preliminary Examining Authority (IPEA) (Rule 4.4(d) PCT).

## III. International applications for which the EPO is acting as receiving Office or as an international authority under the PCT (ISA, SISA or IPEA)

8. For proceedings in the international phase before the EPO as receiving Office, (S)ISA or IPEA, and taking due account of point 6 above, the address for correspondence given may be that of any person in any country. The EPO will accept it irrespective of whether the applicant is a natural or a legal person, whether the address is the applicant's own or someone else's, and whether

## II. Adresse pour la correspondance et représentation

4. L'OEB n'enverra de notifications à une adresse pour la correspondance que si aucun mandataire agréé (article 134 CBE) ou aucun mandataire (règle 90.1 PCT) n'a été ou ne doit être désigné. En d'autres termes, l'application des dispositions de la CBE et du PCT relatives à la représentation n'est pas affectée par le droit d'indiquer une adresse pour la correspondance dans les conditions énoncées aux points III et IV du présent communiqué.

5. Par conséquent, dans le cas des demandes européennes directes et des demandes internationales dans la phase européenne, les personnes qui n'ont ni leur domicile ni leur siège dans un État partie à la CBE doivent désigner un mandataire agréé, conformément aux articles 133 et 134 CBE. En cas de pluralité de demandeurs, la règle 151 CBE est applicable.

6. Sans préjudice des dispositions applicables au titre du PCT (par exemple de la règle 90.1.a) PCT), les dispositions de la CBE relatives à la représentation (cf. point 5) s'appliquent aux demandes internationales traitées par l'OEB dans la phase internationale (article 27.7) PCT, article 150(2) CBE).

7. Dans le cas des demandes européennes directes ou lorsqu'il agit en qualité d'office désigné ou élu, l'OEB n'envoie les notifications qu'au mandataire agréé prévu par l'article 134 CBE, si un mandataire agréé a été désigné (règle 130 CBE). Il en va de même lorsqu'un mandataire est désigné pour la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office récepteur, d'administration chargée de la recherche internationale (ISA), d'administration indiquée pour la recherche internationale supplémentaire (SISA) et/ou d'administration chargée de l'examen préliminaire international (IPEA) (règle 4.4.d) PCT).

## III. Demandes internationales pour lesquelles l'OEB agit en qualité d'office récepteur ou d'administration internationale au titre du PCT (ISA, SISA ou IPEA)

8. En ce qui concerne la procédure dans la phase internationale devant l'OEB agissant en qualité d'office récepteur, d'ISA, de SISA ou d'IPEA et en tenant dûment compte du point 6, l'adresse pour la correspondance peut être celle de toute personne dans tout pays. L'OEB acceptera donc une adresse pour la correspondance que le demandeur soit une personne physique

Person ist, ob es sich bei der Anschrift um die Anschrift des Anmelders oder einer anderen Person handelt und ob die Anschrift in einem EPÜ-Vertragsstaat liegt oder nicht.

9. Es wird empfohlen, die Zustellanschrift im Feld Nr. IV des Formblatts PCT/RO/101 anzugeben.

10. Wird eine gültige Zustellanschrift angegeben, so sendet das EPA alle Mitteilungen an die Person, die in Feld Nr. II der Formblätter PCT/RO/101 oder PCT/IPEA/401 als Anmelder genannt ist oder vom Internationalen Büro der WIPO nach Regel 92*bis*.1 PCT als Anmelder eingetragen wurde, an die Anschrift, die in Feld Nr. IV des Formblatts PCT/RO/101 bzw. in Feld Nr. III des Formblatts PCT/IPEA/401 genannt ist oder die vom Internationalen Büro nach Regel 92*bis*.1 PCT als Zustellanschrift eingetragen wurde. Dasselbe gilt im Falle mehrerer Anmelder, in dem das EPA alle Mitteilungen an den gemeinsamen Vertreter nach Regel 90.2 PCT sendet.

**IV. Europäische Direktanmeldungen und internationale Anmeldungen vor dem EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt in der europäischen Phase**

11. Bei europäischen Direktanmeldungen oder wenn es als Bestimmungsamt oder ausgewähltes Amt tätig wird, akzeptiert das EPA unter Berücksichtigung von Nummer 5 von jeder Person, die in einem Verfahren vor dem EPA handelt, eine Zustellanschrift, wenn die folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- a) Die Zustellanschrift muss die eigene Anschrift dieser Person sein.
- b) Die Anschrift muss in einem EPÜ-Vertragsstaat liegen.
- c) Das EPA muss ausdrücklich davon in Kenntnis gesetzt werden, dass diese Anschrift als Zustellanschrift dienen soll.

12. In Bezug auf Nummer 11 a) wird darauf hingewiesen, dass Mitteilungen nicht an eine andere Person gesandt werden, weil dafür eine wirksame Vertretung nach den Artikeln 133 und 134 EPÜ erforderlich ist. Wenn eine Person also durch einen ihrer Angestellten handelt (Artikel 133 (3) EPÜ), muss die Zustellanschrift eine Anschrift der handelnden Person sein und nicht des Angestellten. Zur Erleichterung der Postzustellung bzw. der internen Postverteilung kann die Anschrift aber eine Un-

the address is in an EPC contracting state.

9. It is recommended that the address for correspondence be indicated in Box No. IV of Form PCT/RO/101.

10. If a valid address for correspondence is indicated, the EPO will send all notifications to the person named as applicant in Box No. II of Form PCT/RO/101 or Form PCT/IPEA/401, or recorded by WIPO's International Bureau under Rule 92*bis*.1 PCT, at the address for correspondence given in Box No. IV of Form PCT/RO/101, Box No. III of Form PCT/IPEA/401, or recorded by the International Bureau under Rule 92*bis*.1 PCT. The same applies in the case of multiple applicants, where the EPO will send all notifications to the common representative under Rule 90.2 PCT.

**IV. Euro-direct applications and international applications before the EPO as designated or elected Office in the European phase**

11. For Euro-direct applications or if acting as designated or elected Office, the EPO, taking due account of point 5 above, will accept an address for correspondence from any person acting in proceedings before it, provided the following conditions are fulfilled:

- (a) It is that person's own address.
- (b) It is in an EPC contracting state.
- (c) The person explicitly informs the EPO that it is to be used as the address for correspondence.

12. With reference to point 11(a), the EPO will not send notifications to anyone other than this person, since that requires a valid form of representation under Articles 133 and 134 EPC. Therefore, if a person is acting through an employee (Article 133(3) EPC), the address for correspondence must be an address of the person acting, not of the employee. However, to facilitate postal delivery or internal distribution of mail, it may include a sub-division within a firm,

ou morale, que l'adresse soit celle du demandeur ou d'une autre personne, et que l'adresse soit située ou non dans un État partie à la CBE.

9. Il est recommandé d'indiquer l'adresse pour la correspondance dans le cadre n° IV du formulaire PCT/RO/101.

10. Si l'adresse indiquée pour la correspondance est valable, l'OEB envoie toutes les notifications à la personne désignée comme déposant dans le cadre n° II du formulaire PCT/RO/101 ou PCT/IPEA/401, ou à celle enregistrée comme telle par le Bureau international de l'OMPI au titre de la règle 92*bis*.1 PCT, à l'adresse pour la correspondance indiquée dans le cadre n° IV du formulaire PCT/RO/101, dans le cadre n° III du formulaire PCT/IPEA/401, ou telle qu'enregistrée par le Bureau international au titre de la règle 92*bis*.1 PCT. Il en va de même en cas de pluralité de demandeurs, l'OEB envoyant toutes les notifications au représentant commun visé à la règle 90.2 PCT.

**IV. Demandes européennes directes et demandes internationales traitées par l'OEB en sa qualité d'office désigné ou élu dans la phase européenne**

11. Dans le cas des demandes européennes directes ou lorsqu'il agit en qualité d'office désigné ou élu et en tenant dûment compte du point 5, l'OEB accepte une adresse pour la correspondance indiquée par une personne qui agit dans une procédure devant l'OEB si les conditions suivantes sont remplies :

- a) l'adresse doit être celle de cette personne ;
- b) l'adresse doit être située dans un État partie à la CBE ;
- c) cette personne doit expressément informer l'OEB que cette adresse doit servir d'adresse pour la correspondance.

12. En ce qui concerne le point 11 a), il convient de noter que les notifications ne seront pas envoyées à une autre personne, car cet acte requiert une forme valable de représentation au titre des articles 133 et 134 CBE. Par conséquent, lorsqu'une personne agit par l'entremise d'un employé (article 133(3) CBE), l'adresse pour la correspondance doit être une adresse de la personne qui agit, et non de l'employé. Cependant, afin de faciliter la distribution du courrier ou son acheminement à l'inté-

tergliederung innerhalb des Unternehmens umfassen, sofern es sich dabei nicht um eine andere juristische Person handelt.

13. Es wird empfohlen, die Zustellanschrift im entsprechenden Feld des jeweiligen EPA-Formblatts anzugeben (z. B. Feld 9 in Formblatt 1001, Feld 1 in Formblatt 1200, Feld III in Formblatt 2300). Anschriften, die für das Verfahren in der internationalen Phase akzeptiert wurden, aber nicht die unter Nummer 11 dargelegten Bedingungen erfüllen, werden im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt nicht akzeptiert.

14. Die zu Identifizierungszwecken verwendete Anschrift, z. B. im Europäischen Patentregister oder in der Patenturkunde, ist bei europäischen Direktanmeldungen die im jeweiligen EPA-Formblatt unter "Anschrift" angegebene bzw. anderweitig mitgeteilte Anschrift des Sitzes bzw. Wohnsitzes. Bei Anmeldungen im Verfahren vor dem EPA als Bestimmungsamt oder ausgewähltem Amt (europäische Phase) ist es die Anschrift, die nach Artikel 21 PCT veröffentlicht oder vom Internationalen Büro der WIPO eingetragen worden ist (Regel 92*bis* PCT), sofern dem EPA nicht eine geänderte Anschrift des Anmelders angezeigt worden ist (z. B. durch Ausfüllen des entsprechenden Felds im EPA-Formblatt 1200 oder separat).

#### V. Inkrafttreten

15. Diese Mitteilung gilt ab 1. November 2014 und hebt die Mitteilung des Präsidenten des EPA vom 23. Oktober 1980 über die Verwendung von Zustellanschriften durch Anmelder ohne Vertreter (ABl. EPA 1980, 397) mit diesem Datum auf.

provided this is not a different legal person.

13. It is recommended that the address for correspondence be indicated in the relevant box of the EPO form concerned (e.g. Box 9 of Form 1001, Box 1 of Form 1200, Box III of Form 2300). Addresses accepted for proceedings in the international phase but which do not fulfil the conditions set out under point 11 above will not be accepted in proceedings before the EPO as designated or elected Office.

14. For Euro-direct applications, the address used for identification purposes, e.g. in the European Patent Register or the patent certificate, is that of the residence or principal place of business given under "Address" in the relevant EPO form, or otherwise indicated. For applications in proceedings before the EPO as designated or elected Office (European phase), it is the address as published under Article 21 PCT or as recorded by WIPO's International Bureau (Rule 92*bis* PCT), unless the EPO has been informed of a change in the applicant's address (e.g. by filling in the relevant box in EPO Form 1200 or separately).

#### V. Entry into force

15. This notice applies with effect from 1 November 2014 and supersedes as from that date the announcement by the President of the EPO of 23 October 1980 concerning the use of an address for correspondence by applicants acting without a representative (OJ EPO 1980, 397).

rieur d'une entreprise, l'adresse pour la correspondance peut inclure une subdivision de cette entreprise, à condition qu'il ne s'agisse pas d'une autre personne morale.

13. Il est recommandé d'indiquer l'adresse pour la correspondance dans la rubrique prévue dans le formulaire de l'OEB concerné (par exemple la rubrique 9 du formulaire 1001, la rubrique 1 du formulaire 1200, la rubrique III du formulaire 2300). Les adresses qui ont été acceptées pour la procédure dans la phase internationale, mais qui ne remplissent pas les conditions énoncées au point 11, ne seront pas acceptées dans la procédure devant l'OEB agissant en qualité d'office désigné ou élu.

14. Dans le cas des demandes européennes directes, l'adresse utilisée à des fins d'identification, par exemple dans le Registre européen des brevets ou le certificat de brevet, est l'adresse du siège ou du domicile renseignée dans la rubrique "Adresse" du formulaire de l'OEB concerné ou indiquée autrement. Pour les demandes traitées par l'OEB en sa qualité d'office désigné ou élu (phase européenne), il s'agit de l'adresse telle que publiée conformément à l'article 21 PCT ou telle qu'enregistrée par le Bureau international de l'OMPI (règle 92*bis* PCT), à moins que l'OEB n'ait été informé d'un changement de l'adresse du demandeur (par exemple dans la rubrique correspondante du formulaire 1200 de l'OEB ou séparément).

#### V. Entrée en vigueur

15. Le présent communiqué est applicable à compter du 1<sup>er</sup> novembre 2014. Il annule et remplace, à partir de cette date, la Communication du Président de l'OEB du 23 octobre 1980 relative à l'utilisation par les demandeurs non représentés par des mandataires d'une adresse pour la correspondance (JO OEB 1980, 397).

**Warnung vor irreführenden Anpreisungen und Zahlungsaufforderungen von Unternehmen, die angeblich europäische oder internationale Patentanmeldungen und europäische Patente veröffentlichen und/oder registrieren**

1. Zahlreiche Anmelder und Inhaber europäischer Patente haben das Europäische Patentamt (EPA) darauf aufmerksam gemacht, dass sie von Unternehmen und Einzelpersonen Rechnungen mit Zahlungsaufforderungen für die Veröffentlichung und/oder Registrierung ihrer Anmeldungen und Patente erhalten haben. Ähnliches wurde von Anmeldern internationaler Patente nach dem Vertrag über die internationale Zusammenarbeit auf dem Gebiet des Patentwesens (PCT) berichtet.

2. Diese Unternehmen und Einzelpersonen verwenden Bezeichnungen, Abkürzungen und/oder Embleme, die den Anschein einer amtlichen Rechnung erwecken. In einigen Fällen versenden sie Schriftstücke, die den vom EPA oder von der WIPO ausgestellten Rechnungen zum Verwechseln ähnlich sehen, und vermitteln so den Eindruck, als handelten sie im Namen dieser Organisationen.

3. Beispiele für angebliche Rechnungen zu europäischen Patentanmeldungen und Patenten finden Sie auf der Website des EPA unter [www.epo.org/warning\\_de.html](http://www.epo.org/warning_de.html).

4. Informationen zu angeblichen Rechnungen für PCT-Anmeldungen und entsprechende Beispiele finden Sie auf der Website der WIPO unter [www.wipo.int/pct/de/warning/pct\\_warning.html](http://www.wipo.int/pct/de/warning/pct_warning.html).

5. Das offizielle Erscheinungsbild derartiger Rechnungen ist irreführend: Die von diesen Unternehmen angebotenen Dienstleistungen stehen in keinerlei Zusammenhang mit der Bearbeitung von europäischen Patentanmeldungen und PCT-Anmeldungen durch das EPA und die WIPO. **Es besteht daher keine Verpflichtung, Rechnungen zu bezahlen, die Ihnen von solchen Unternehmen für die Bearbeitung einer Patentanmeldung durch das EPA oder die WIPO ausgestellt werden. Im Übrigen entfalten etwaige Zahlungen an diese Unternehmen keinerlei Rechtswirkung in den Verfahren nach EPÜ und PCT.**

**Warning - beware of approaches and requests for payment from firms purporting to publish and/or register European or international patent applications and European patents**

1. Numerous European patent applicants and proprietors have informed the European Patent Office (EPO) that firms and individuals have sent them invoices inviting them to pay for the publication and/or registration of their applications and patents. Similar reports have been received from applicants who filed international applications under the Patent Cooperation Treaty (PCT applications).

2. These firms and individuals use names, abbreviations and/or logos designed to make it appear that the invoice has been issued by an official source. In some cases, they use ones bearing a confusing similarity to those of the EPO or WIPO in an attempt to give the impression that they are acting on those organisations' behalf.

3. Examples of invoices received in relation to European patent applications and patents can be found on the EPO website at: [www.epo.org/warning.html](http://www.epo.org/warning.html).

4. Information on and examples of invoices received in relation to PCT applications can be found on the WIPO website at: [www.wipo.int/pct/en/warning/pct\\_warning.html](http://www.wipo.int/pct/en/warning/pct_warning.html).

5. Despite the misleading official look of such invoices, the services offered by these firms are unrelated to the processing of European patent applications and PCT applications by the EPO and WIPO. **There is therefore no obligation to pay any invoice issued by these firms for the processing of your patent application by the EPO and WIPO. Moreover, any payment made to these firms will have no legal effect whatsoever in proceedings under the EPC and the PCT.**

**Avertissement concernant les offres frauduleuses et les invitations à payer émanant de sociétés qui prétendent publier et/ou inscrire des demandes de brevet européen ou des demandes internationales, ainsi que des brevets européens**

1. De nombreux demandeurs et titulaires de brevets européens ont attiré l'attention de l'Office européen des brevets (OEB) sur le fait que des sociétés et des particuliers leur avaient envoyé des factures les invitant à payer des frais de publication et/ou d'inscription de leurs demandes et brevets. Des informations similaires ont été communiquées par des demandeurs qui ont déposé des demandes internationales au titre du Traité de coopération en matière de brevets (demandes PCT).

2. Ces sociétés et particuliers utilisent des dénominations, sigles et/ou logos qui sont conçus de telle sorte que la facture semble avoir été établie par une source officielle. Dans certains cas, ils font usage de dénominations, sigles ou logos présentant des similitudes trompeuses avec ceux de l'OEB ou de l'OMPI, afin de donner l'impression qu'ils agissent pour le compte de ces organisations.

3. Des exemples de telles factures relatives à des demandes de brevet européen et des brevets européens figurent sur le site Internet de l'OEB, à l'adresse [www.epo.org/warning\\_fr.html](http://www.epo.org/warning_fr.html).

4. Des informations concernant de telles factures afférentes à des demandes PCT, ainsi que des exemples, sont publiés sur le site Internet de l'OMPI, à l'adresse [www.wipo.int/pct/fr/warning/pct\\_warning.html](http://www.wipo.int/pct/fr/warning/pct_warning.html).

5. Malgré la présentation en apparence officielle des factures concernées, les services proposés par ces entreprises ne sont en rien liés au traitement des demandes de brevet européen et des demandes PCT par l'OEB et l'OMPI. **Vous n'êtes donc pas tenu(e) de payer les factures émises par ces sociétés pour le traitement de votre demande de brevet par l'OEB et l'OMPI. De plus, les paiements effectués au profit de ces sociétés ne produiront aucun effet juridique dans les procédures au titre de la CBE et du PCT.**



6. Bezüglich der Veröffentlichung von europäischen Patentanmeldungen und Patenten sowie von PCT-Anmeldungen beachten Sie bitte Folgendes:

6.1 Ausschließlich das EPA kann eine rechtswirksame Veröffentlichung und Eintragung europäischer Patentanmeldungen und Patente vornehmen, und es tut dies automatisch.

6.2 Ebenso ist ausschließlich das Internationale Büro der WIPO für die internationale Veröffentlichung von PCT-Anmeldungen zuständig. Die innerhalb eines Monats nach Eingang der PCT-Anmeldung an das Anmeldeamt zu entrichtende internationale Anmeldegebühr deckt die Kosten dieser Veröffentlichung ab; eine gesonderte Gebühr wird nicht erhoben (Regel 15 PCT).

7. Das EPA empfiehlt Ihnen, alle Zahlungsaufforderungen für Ihre Patentanmeldungen und Patente sorgfältig zu lesen. Insbesondere wird Ihnen nahegelegt, den Zahlungszweck und die Kontonummer auf der Rechnung zu prüfen. Eine Liste der Bankkonten der EPO, über die Zahlungen wirksam vorgenommen werden können, und eine vollständige Liste der Gebühren und Auslagen des EPA mit den aktuell geltenden Beträgen wurden als Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2014 "Verzeichnis der Gebühren und Auslagen" veröffentlicht (PCT-Gebühren s. S. 21). Diese ist online verfügbar unter: [http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/official-journal\\_de.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/official-journal_de.html). Siehe auch: [http://www.epo.org/applying/forms-fees\\_de.html](http://www.epo.org/applying/forms-fees_de.html).

**Falls Sie an der Rechtmäßigkeit bei Ihnen eingegangener Zahlungsaufforderungen oder Rechnungen zweifeln, wenden Sie sich bitte an Ihren Anwalt, an das EPA in München (+49 89 2399-5116 oder [patentlaw@epo.org](mailto:patentlaw@epo.org)) oder an die WIPO (+41 22 338 83 38 oder [pct.infoline@wipo.int](mailto:pct.infoline@wipo.int)).**

6. As regards the publication of European and PCT applications and European patents, please note the following:

6.1 Only the EPO can publish and register European patent applications and patents with legal effect, and it does so automatically.

6.2 Similarly, the International Bureau of WIPO alone is responsible for the international publication of PCT applications. The international filing fee to be paid to the receiving Office within one month of filing the PCT application covers the cost of such publication and no separate fee is payable (Rule 15 PCT).

7. The EPO advises you to read carefully the content of any invitation to make payments in relation to your patent applications and patents. In particular, it strongly recommends that you check the payment subject and the bank account number appearing in the invoice. A list of EPO bank accounts to which payments can validly be made and a complete list of fees and expenses payable to the EPO, together with their current rates, is published in supplementary publication 3, OJ EPO 2014 "Schedule of fees and expenses for the EPO" (for PCT-related fees, see p. 21) available online at: <http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/official-journal.html> see also: <http://www.epo.org/applying/forms-fees.html>.

**If in doubt as to the legitimacy of any invitation or invoice received, please contact your legal representative, the EPO in Munich (+49 89 2399-5116 or [patentlaw@epo.org](mailto:patentlaw@epo.org)) or WIPO (+41 22 338 83 38 or [pct.infoline@wipo.int](mailto:pct.infoline@wipo.int)).**

6. S'agissant de la publication de demandes de brevet européen, de demandes PCT et de brevets européens, veuillez noter les informations suivantes :

6.1 La publication et l'inscription de demandes de brevet européen et de brevets européens sont effectuées automatiquement et ne peuvent produire d'effet juridique que si elles sont accomplies par l'OEB.

6.2 De même, seul le Bureau international de l'OMPI est responsable de la publication internationale des demandes PCT. La taxe internationale de dépôt qui est due à l'office récepteur dans un délai d'un mois à compter du dépôt de la demande PCT couvre le coût de cette publication et aucune taxe distincte n'est exigible (règle 15 PCT).

7. L'OEB vous conseille de lire attentivement le contenu de toute invitation à effectuer des paiements liés à vos demandes de brevet et à vos brevets. Il vous est en particulier vivement recommandé de vérifier l'objet du paiement et le numéro du compte bancaire mentionnés sur la facture. Une liste des comptes bancaires de l'OEB, que vous pouvez utiliser pour effectuer valablement vos paiements, ainsi qu'une liste complète des taxes et redevances dues à l'OEB, avec leurs montants actuels, sont publiées dans la publication supplémentaire 3, JO OEB 2014 (Barème de taxes et redevances de l'OEB ; cf. p. 21 pour les taxes relatives au PCT), disponible à : [http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/official-journal\\_fr.html](http://www.epo.org/law-practice/legal-texts/official-journal_fr.html) cf. aussi : [http://www.epo.org/applying/forms-fees\\_fr.html](http://www.epo.org/applying/forms-fees_fr.html).

**En cas de doute sur le bien-fondé de toute invitation ou facture reçue, veuillez vous adresser à votre avocat, à l'OEB à Munich (tél. +49 89 2399-5116 ou [patentlaw@epo.org](mailto:patentlaw@epo.org)) ou à l'OMPI (tél. +41 22 338 83 38 ; adresse électronique : [pct.infoline@wipo.int](mailto:pct.infoline@wipo.int)).**

Liste der beim Europäischen Patentamt zugelassenen Vertreter<sup>1</sup>  
**List of professional representatives before the European Patent Office<sup>1</sup>**  
 Liste des mandataires agréés près l'Office européen des brevets<sup>1</sup>

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
<b>AT</b>	<b>Österreich</b>	<b>Austria</b>	<b>Autriche</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Hübscher, Gerd (AT) Patentanwaltskanzlei Hübscher Spittelwiese 4 4020 LINZ	Lerchbaum, David (AT) Patentanwalt Dr. Wirnsberger Mühlgasse 3 8700 LEOBEN	Stadler, Lorenz-Mathias (AT) Kliment & Henhapel Patentanwälte OG Singerstraße 8 1014 WIEN
			Zangger, Bernd (AT) Magna International Europe AG Liebenauer Hauptstraße 317 8041 GRAZ		
<b>BE</b>	<b>Belgien</b>	<b>Belgium</b>	<b>Belgique</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	De Clercq, Annelies (BE) De Clercq & Partners Edgard Gevaertdreef 10a 9830 SINT-MARTENS-LATEM	Debruyne, Delphine Jenny (BE) De Clercq & Partners Edgard Gevaertdreef 10a 9830 SINT-MARTENS-LATEM	Lesthaeghe, David (BE) De Clercq & Partners Edgard Gevaertdreef 10a 9830 SINT-MARTENS-LATEM
			Reekmans, Sara Maria (BE) LC Services BVBA Crutzenstraat 26 3500 HASSELT	Van Cauteren, Tim (BE) Brantsandpatents bvba Pauline Van Pottelsberghelaan 24 9051 GHENT	van Lipzig, Rosalinde Henrica Agnes (BE) Bayer CropScience NV IP Department Technologiepark 38 9052 ZWIJNAARDE
			Vangheluwe, Lieven Germain L. (BE) NV Bekaert SA Bekaertstraat 2 8550 ZWEVEGEM	Vercammen, Dominique (BE) Devgen NV Technologiepark 30 9052 GENT-ZWIJNAARDE	
<b>CH</b>	<b>Schweiz</b>	<b>Switzerland</b>	<b>Suisse</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Amelot, Nicolas Pascal Pierre (FR) Syngenta International AG Intellectual Property WRO 1008.Z2. 15-3 Schwarzwaldallee 215 4058 BASEL	Barthelemy de Saizieu, Antoine (FR) DSM Nutritional Products Ltd. Bldg 241/627 Wurmisweg 576 4303 KAISERAUGST	Berti, Alessandro (IT) Bemido S.A. Avenue Giuseppe Motta 31-33 1202 GENÈVE
			Couzens, Patrick John (GB) Nestec S.A. Avenue Nestlé 55 1800 VEVEY	Ehnlé, Marcus (DE) Bobst Mex SA Route de Faraz 3 1031 MEX	Engelbrecht, Christoph (DE) E. Blum & Co. AG Vorderberg 11 8044 ZÜRICH
			Finale, Christian Thierry (CH) Hepp Wenger Ryffel AG Friedtalweg 5 9500 WIL	Hebbe-Viton, Virginie Jacqueline Hélène (FR) Andre Roland S.A. Intellectual Property Services Ch. des Charmettes 9 1003 LAUSANNE	Jonas, Hans-Hermann (DE) ABB Schweiz AG Intellectual Property, CH-IP Brown Boveri Strasse 6 5400 BADEN
			Leimgruber, Fabian Alfred Rupert (CH) ThomannFischer Elisabethenstrasse 30 4010 BASEL	Naiu, Radu Mircea (DE) E. Blum & Co. AG Vorderberg 11 8044 ZÜRICH	Rohde, Christian (AT) Riederer Hasler & Partner Patentanwälte AG Elestastrasse 8 7310 BAD RAGAZ
			Strässle, Simon (CH) Isler & Pedrazzini AG Gotthardstrasse 53 Postfach 1772 8027 ZÜRICH		

<sup>1</sup> Alle in der Liste der zugelassenen Vertreter eingetragenen Personen sind Mitglieder des Instituts (*epi*).  
 Anschrift:  
*epi*-Sekretariat  
 Bayerstr. 83  
 80335 München  
 Postfach 260112  
 80058 München  
 Deutschland  
 Tel. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-20  
 info@patentepi.com

<sup>1</sup> All persons on the list of professional representatives are members of the Institute (*epi*).  
 Address:  
*epi* Secretariat  
 Bayerstr. 83  
 80335 Munich  
 PO Box 260112  
 80058 Munich  
 Germany  
 Tel. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-20  
 info@patentepi.com

<sup>1</sup> Toute personne inscrite sur la liste des mandataires agréés est membre de l'Institut (*epi*).  
 Adresse :  
 Secrétariat *epi*  
 Bayerstr. 83  
 80335 Munich  
 Boîte Postale 260112  
 80058 Munich  
 Allemagne  
 Tél. +49 (0)89 242052-0  
 Fax +49 (0)89 242052-20  
 info@patentepi.com

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
Änderungen	Amendments	Modifications			
			Bollhalder, Renato (CH) Bohest AG Holbeinstrasse 36-38 4051 BASEL	Heinen, Detlef (DE) Bohest AG Holbeinstrasse 36-38 4051 BASEL	Héritier, Pierre François (CH) Beim Lindenbaum 11a 4123 ALLSCHWIL
			Hoechst, Bruno Werner (DE) Bohest AG Holbeinstrasse 36-38 4051 BASEL	Kaufmann, Michael Charles (CH) Bohest AG Holbeinstrasse 36-38 4051 BASEL	Kuster, Yvette (CH) Bohest AG Holbeinstrasse 36-38 4051 BASEL
			Schreiber, Wolfgang (AT) Bohest AG Branch Ostschweiz Grünaustrasse 31 4471 BUCHS	Vögeli-Lange, Regina (DE) Swords Laboratories, Ireland Swiss Branch, Steinhausen Hinterbergstrasse 16 6330 CHAM	
DE	Deutschland	Germany	Allemagne		
Eintragungen	Entries	Inscriptions			
			Abendschein, Andreas (DE) Siemens AG Corporate Intellectual Property San-Carlos-Straße 7 91058 ERLANGEN	Alarcon, Minna Maarit (FI) Henkel AG & Co. KGaA CLI Patente Henkelstraße 67 40589 DÜSSELDORF	Aumann, Ottmar Josef (DE) Nokia Solutions and Networks Management International GmbH St.-Martin-Straße 76 81541 MÜNCHEN
			Banemann, Andreas (DE) Merz Pharma GmbH & Co. KGaA Eckenheimer Landstraße 100 60318 FRANKFURT AM MAIN	Banzhaf, Felicitä (DE) Banzhaf IP Im Steinengarten 47 70563 STUTTGART	Barnickel, Thorsten (DE) Richardt Patentanwälte PartG mbB Wilhelmstraße 7 65185 WIESBADEN
			Bauer, Dominik Michael (DE) Wuesthoff & Wuesthoff Patent- und Rechtsanwälte Schweigerstraße 2 81541 MÜNCHEN	Berndt, Eva Maria (DE) Mielesheide 3 45133 ESSEN	Biervert, Christian (DE) Miltenyi Biotec GmbH Friedrich-Ebert-Straße 68 51429 BERGISCH GLADBACH
			Bischof, Heike Sabine (DE) Münchener Straße 66 B 86415 MERING	Brandt, Florian (DE) df-mp Dörries Frank-Molnia & Pohlman Patentanwälte Rechtsanwälte PartG mbB Theatinerstraße 16 80333 MÜNCHEN	Brazel, Carl Christian (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN
			Bubendorfer, Benjamin (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Bungert, Frederik (DE) ZF Friedrichshafen AG Graf-von-Soden-Platz 1 88046 FRIEDRICHSHAFEN	Bürvenich, Thomas Josef (DE) Tergau & Walkenhorst Patentanwälte - Rechtsanwälte Eschersheimer Landstraße 105-107 60322 FRANKFURT AM MAIN
			Clever, Matthias Sebastian (DE) Katscher Habermann Patentanwälte Dolivostraße 15A 64293 DARMSTADT	Consiglieri D'Angelo, Gesa Nina Uta (DE) Amgen Research (Munich) GmbH Staffelseestraße 2 81477 MÜNCHEN	Dittrich, Marcus-Meinolf (DE) Sanofi-Aventis Deutschland GmbH Industriepark Höchst 65926 FRANKFURT AM MAIN
			Driehaus, Johanna (DE) Viering, Jentschura & Partner Patent- und Rechtsanwälte Kennedydamm 55 / Roßstraße 40476 DÜSSELDORF	Drosdow, Eugen (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Du, Tung-Gia (DE) Bird & Bird LLP Maximiliansplatz 22 80333 MÜNCHEN
			Duda, Rafael Thomas (DE) ThyssenKrupp Industrial Solutions AG ThyssenKrupp Allee 1 45143 ESSEN	Duling, Björn (DE) Reinhold-Langenberger-Weg 5a 85221 DACHAU	Eickmeyer, Dietmar (DE) ABB AG GF-IP Wallstadter Straße 59 68526 LADENBURG
			Ell, Patrick Jens (DE) Dreiss Patentanwälte PartG mbB Gerokstraße 1 70188 STUTTGART	Engelen, Daniel (DE) BSB Anwaltskanzlei Am Markt 2 Eingang Herrenstraße 59302 OELDE	Erlekm, Undine (DE) Maikowski & Ninnemann Patentanwälte Kurfürstendamm 54-55 10707 BERLIN
			Esser, Axel Thomas (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Fegers, Fabian Thomas (DE) Eisenführ Speiser Patentanwälte Rechtsanwälte PartGmbH Arnulfstraße 27 80335 MÜNCHEN	Fick, Jörg (DE) Trumpf GmbH & Co. KG Johann-Maus-Straße 2 71254 DITZINGEN
			Flügge, Katharina (DE) Evonik Industries AG Intellectual Property Management Kirschenallee 64293 DARMSTADT	Frey, Sven Holger (DE) Lorenz & Kollegen Patentanwälte Partnerschaftsgesellschaft mbB Alte Ulmer Straße 2 89522 HEIDENHEIM	Friedrich, Georg Wolfram (DE) Dreiss Patentanwälte PartG mbB Gerokstraße 1 70188 STUTTGART

Vertragsstaat Contracting state État contractant			
	Gaentzsch, Peer Christian (DE) ZSP Patentanwälte Partnerschaftsgesellschaft Radtkoferstraße 2 81373 MÜNCHEN	Gradolph, Christian (DE) Schaeffler Technologies GmbH & Co. KG Gewerblicher Rechtsschutz Industriestraße 3 77815 BÜHL	Gutsmiedl, Katrin (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN
	Häffner, Michael (DE) Kohler Schmid Möbus Patentanwälte Ruppmannstraße 27 70565 STUTTGART	Harms, Guido (DE) hameln rds Langes Feld 13 31789 HAMELN	Heinz, Benjamin (DE) Schulz Junghans Patentanwälte PartGmbH Chausseestraße 5 10115 BERLIN
	Heiroth, Sebastian (DE) Fleischer, Engels & Partner mbB Patentanwälte Braunsberger Feld 29 51429 BERGISCH GLADBACH	Herbinger, Markus (DE) Giesecke & Devrient GmbH C-PA Patente / Lizenzen Prinzregentenstraße 159 81677 MÜNCHEN	Hermann, Hans-Ulrich (DE) Océ Printing Systems GmbH & Co. KG Intellectual Property Department Siemensallee 2 85586 POING
	Hermsdörfer, Sebastian Johannes (DE) Pfenning, Meinig & Partner GbR An der Frauenkirche 20 01067 DRESDEN	Hoene, Victoria Sophie (DE) 24IP Law Group Sonnenberg Fortmann Patent- und Rechtsanwälte Charlottenstraße 80 10117 BERLIN	Hofmann, Matthias (DE) Bird & Bird LLP Maximiliansplatz 22 80333 MÜNCHEN
	Holz, Christian (DE) Continental AG Abteilung Intellectual Property Jädekamp 30 30419 HANNOVER	Hong, Michael (DE) Boehringer Ingelheim Pharma GmbH & Co. KG Birkendorfer Straße 65 88397 BIBERACH AN DER RISS	Hoormann, Torsten (DE) Bals & Vogel Patentanwälte Königinstraße 11 RGB 80539 MÜNCHEN
	Jäger, Barbara Gisela Libya (DE) Giesecke & Devrient GmbH C-PA Patente / Lizenzen Prinzregentenstraße 159 81677 MÜNCHEN	Jordan, Helge (DE) Meissner Bolte & Partner GbR Widenmayerstraße 48 80538 MÜNCHEN	Joschek, Katrin (DE) Bayer Intellectual Property GmbH Creative Campus Monheim Alfred-Nobel-Straße 10 40789 MONHEIM
	Kaczybura, Natasza Magdalena (PL) BASF SE Global Intellectual Property GVX - C006 67056 LUDWIGSHAFEN	Kamprath, Kornelia (DE) Graf von Stosch Patentanwaltsgesellschaft mbH Prinzregentenstraße 22 80538 MÜNCHEN	Kapitza, Detlev (DE) Andreasstraße 22c 51375 LEVERKUSEN
	Kasper, Christine (DE) Bayer Intellectual Property GmbH Creative Campus Monheim Alfred-Nobel-Straße 10 40789 MONHEIM	Ketterer, Thorsten Joachim (DE) Patent- und Rechtsanwaltskanzlei Daub Bahnhofstraße 5 88662 ÜBERLINGEN	Kharkovets, Tetiana (UA) Jones Day Prinzregentenstraße 11 80538 MÜNCHEN
	Kimpfbeck, Thomas (DE) Rohde & Schwarz GmbH & Co. KG Mühltdorfstraße 15 81671 MÜNCHEN	Kirklies, Michael Dieter (DE) Kipat Schillerstraße 2-2 89077 ULM	Klöckner, Christoph (DE) Andrae   Westendorp Patentanwälte Partnerschaft Umlandstraße 2 80336 MÜNCHEN
	Lämmermann-Barthel, Roland (DE) Meissner Bolte & Partner GbR Bankgasse 3 90402 NÜRNBERG	Last, Thorsten (DE) Richter Werdermann Gerbaulet Hofmann Patentanwälte Neuer Wall 10 20354 HAMBURG	Lavsa, Oliver Michael (DE) Schoppe, Zimmermann, Stöckeler, Zinkler & Partner Hermann-Roth-Weg 1 82049 PULLACH BEI MÜNCHEN
	le Viseur, Christoph Oliver (DE) Bayer Intellectual Property GmbH Creative Campus Monheim Alfred-Nobel-Straße 10 40789 MONHEIM	Leffers, Thomas (DE) Schweiger & Partner Karlstraße 35 80333 MÜNCHEN	Legl, Stefan (DE) Zimmermann & Partner Josephspitalstraße 15 80331 MÜNCHEN
	Lehmbacher, Michael (AT) Graf von Stosch Patentanwaltsgesellschaft mbH Prinzregentenstraße 22 80538 MÜNCHEN	Lessmann, Ariane Theresa (DE) Marienburger Straße 14a 85221 DACHAU	Liebelt, Ansgar Peter (DE) Maucher Börjes Jenkins Patent- und Rechtsanwälte Urachstraße 23 79102 FREIBURG IM BREISGAU
	Lingemann, Gerald (DE) Bos GmbH & Co. KG Ernst-Heinkel-Straße 2 73760 OSTFILDERN	Machotta, Axel (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Manzenrieder, Florian Sebastian Paul (DE) TBK Bavariaring 4-6 80336 MÜNCHEN
	Matzke, Michael (DE) Lanxess Deutschland GmbH LEX-Intellectual Property Rights Lanxess Tower Kennedyplatz 1 50569 KÖLN	Maxien, Christiane Angelika (DE) Wallinger Ricker Schlotter Tostmann Patent- und Rechtsanwälte Zweibrückenstraße 5-7 80331 MÜNCHEN	Meiler, Dominik (DE) Rau, Schneck & Hübner Patentanwälte Rechtsanwälte PartGmbH Königstraße 2 90402 NÜRNBERG

Vertragsstaat  
Contracting state  
État contractant

	Meinel, Anne Julia (DE) Clemensstraße 12 80803 MÜNCHEN	Mester, Gabor (DE) Grund IPG Nikolaistraße 15 80802 MÜNCHEN	Michel, Sara Dorothea Maria (DE) Grund Intellectual Property Group Nikolaistraße 15 80802 MÜNCHEN
	Müller, Roland Erich Ludwig (DE) Dreiss Patentanwälte PartG mbB Gerokstraße 1 70188 STUTTGART	Nitschke, Moritz (DE) Trumpf Hüttinger GmbH & Co. KG Bötzingen Straße 80 79111 FREIBURG	Obermair, Christian Egbert (DE) Saint-Gobain Sekurit Deutschland GmbH & Co. KG Herzogenrath R&D Centre - Patentabteilung Glasstraße 1 52134 HERZOGENRATH
	Odinus, Sebastian Burkhard Anselm (DE) Grünecker, Kinkeldey, Stockmair & Schwanhäusser Anwaltssozietät Domkloster 1 50667 KÖLN	Oelke, Jochen (DE) KUKA Aktiengesellschaft Zugspitzstraße 140 86165 AUGSBURG	Olpp, Dieter (DE) Wallinger Ricker Schlotter Tostmann Patent- und Rechtsanwälte Zweibrückenstraße 5-7 80331 MÜNCHEN
	Osterhoff, Utz (DE) Bockermann Ksoll Griepenstroh Osterhoff Patentanwälte Bergstraße 159 44791 BOCHUM	Pirson, Stefan Matthias (DE) Hoefer & Partner Patentanwälte Pilgersheimer Straße 20 81543 MÜNCHEN	Prescher, Gordian (DE) Simmere Straße 56 50935 KÖLN
	Prunhuber, Tobias Ludwig (DE) Pichlberg 6 92724 TRABITZ	Pust, Tim Florian Nicolas Gerhard Alfred (DE) Maiwald Patentanwalts GmbH Eisenhof Eisenstraße 3 80335 MÜNCHEN	Rahn, Nicola (DE) Bayer Intellectual Property GmbH Creative Campus Monheim Alfred-Nobel-Straße 10 40789 MONHEIM
	Reckenthäler, Peter Heinrich (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Reich, Jochen (DE) Herrnstraße 15 80539 MÜNCHEN	Reich, Marc (DE) Mitscherlich PartmbB Patent- und Rechtsanwälte Sonnenstraße 33 80331 MÜNCHEN
	Reichenmiller, Stefan (DE) Bayerische Motoren Werke Aktiengesellschaft Patentabteilung, AJ-5 80788 MÜNCHEN	Reichert, Thomas Klaus (DE) Audi AG Patentabteilung 85045 INGOLSTADT	Riffel, Nico (DE) Sanofi-Aventis Deutschland GmbH Industriepark Höchst Gebäude 703 65926 FRANKFURT AM MAIN
	Roberts, Thomas (GB) Mahle International GmbH Patent Department (CRP) Pragstraße 26-46 70376 STUTTGART	Römer, Michael Werner (DE) Isenbruck Bösl Hörschler LLP Patentanwälte Seckenheimer Landstraße 4 68163 MANNHEIM	Rommewinkel, Marike (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttensteiner Straße 62 45130 ESSEN
	Rötter, Ralf Thorsten (DE) Hentrich Patentanwälte Syrinstraße 35 89073 ULM	Rumi, Luigi (IT) Ter Meer Steinmeister & Partner Patentanwälte Mauerkircherstraße 45 81679 MÜNCHEN	Salzer, Raphael Alexander (DE) Vossius & Partner Siebertstraße 3 81675 MÜNCHEN
	Schepers, Andreas Ken (DE) Müller-Boré & Partner Patentanwälte PartG mbB Friedenheimer Brücke 21 80639 MÜNCHEN	Schieren, Roland (DE) Hoffmann · Eitle Patent- und Rechtsanwälte Arabellastraße 4 81925 MÜNCHEN	Schimek, Wolfgang Stefan (DE) Werner-von-Siemens-Straße 6 86159 AUGSBURG
	Schinkinger, Stefan (DE) Gaisbergstraße 1 81675 MÜNCHEN	Schneider, Sascha (DE) Becker & Müller Patentanwälte Turmstraße 22 40878 RATINGEN	Schütte, Jan-Christian (DE) Siemens AG CT IP SG Nonnendammallee 101 13629 BERLIN
	Seifert, Michael (DE) BASF Coatings GmbH Coatings IP und IM Glasuritstraße 1 48165 MÜNSTER-HILTRUP	Shalibeik, Hotan (DE) Shalibeik IP Wagnerweg 7 22455 HAMBURG	Sorea, Maria (DE) Riedenerstraße 8 81475 MÜNCHEN
	Sperschneider, Alexandra (DE) Hannke Bittner & Partner Patent- und Rechtsanwälte Neustadt 8 56068 KOBLENZ	Spiller, Stephan (DE) MorphoSys AG Lena-Christ-Straße 48 82152 MARTINSRIED/PLANEGB	Streidl, Nicolas (DE) Müller-Boré & Partner Patentanwälte PartG mbB Friedenheimer Brücke 21 80639 MÜNCHEN

Vertragsstaat  
Contracting state  
État contractant

	Talbot, Dawn Jacqueline (GB) cf. GB Mars GmbH Petcare Eitzer Straße 215 27283 VERDEN	Traut, Matthias Helmut (DE) Fish & Richardson P.C. Mies-van-der-Rohe-Straße 8 80807 MÜNCHEN	Utfeld, Claudia (DE) Roche Diagnostics GmbH Sandhofer Straße 116 68305 MANNHEIM
	von der Lippe, Anne Lene (DE) Uexküll & Stolberg Patentanwälte Beselerstraße 4 22607 HAMBURG	Weyers, Christopher (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	Wiedemann, Patrick (DE) Fish & Richardson P.C. Mies-van-der-Rohe-Straße 8 80807 MÜNCHEN
	Wilhelmstätter, Ralf (DE) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH Robert-Bosch-Straße 16 89407 DILLINGEN A.D. DONAU	Winthuis, Nils Heinz (DE) Bockhorni & Kollegen Elsenheimerstraße 49 80687 MÜNCHEN	Wittmer, Maximilian (DE) Grosse - Schumacher - Knauer - von Hirschhausen Patent- und Rechtsanwälte Nymphenburger Straße 14 80335 MÜNCHEN
Änderungen	Amendments	Modifications	
	Benz, Jürgen (DE) Heumann Rechts- und Patentanwälte In der Wasserschöpp 16 64646 HEPPENHEIM	Bregenzer, Michael (DE) Neckarstraße 47 73728 ESSLINGEN	Dehling, Christof (DE) Joseph-Schlecht-Straße 13 85354 FREISING
	Faber, Cornelius (DE) Fuchs Patentanwälte Partnerschaft mbB Hohenstaufenstraße 7 65189 WIESBADEN	Freiherr von Foullon, Alexander (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	Gerschütz, Florian Matthias (DE) ZF Friedrichshafen AG Corporate Intellectual Property Ernst-Sachs-Straße 62 97424 SCHWEINFURT
	Grosse, Ulrich (DE) Abteistraße 8 09353 OBERLUNGWITZ	Häckel, Stefan (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	Heinemeyer, Karsten (DE) Drägerwerk AG & Co. KGaA Moisinger Allee 53-55 23558 LÜBECK
	Hrovat, Andrea Darinka (DE) Fuchs Patentanwälte Partnerschaft mbB Westhafenplatz 1 60327 FRANKFURT AM MAIN	Kastel, Stefan (DE) Flügel Preissner Kastel Schober Patentanwälte PartG mbB Nymphenburger Straße 20 80335 MÜNCHEN	Krieg, Florian (DE) Flügel Preissner Kastel Schober Patentanwälte PartG mbB Nymphenburger Straße 20 80335 MÜNCHEN
	Lamprecht, Frank (DE) Pfenning, Meinig & Partner GbR Joachimstaler Straße 10-12 10719 BERLIN	Lück, Stephan (DE) Valeo Schalter und Sensoren GmbH Laiernstraße 12 74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN	Mensing, Klaus (DE) Arabellstraße 32 81925 MÜNCHEN
	Müller-Dyck, Martina (DE) Maiwald Patentanwalts GmbH Elisenhof Elisenstraße 3 80335 MÜNCHEN	Peter, Julian (DE) Staeger & Sperling Partnerschaftsgesellschaft mbB Sonnenstraße 19 80331 MÜNCHEN	Poxleitner, Simon (DE) Flügel Preissner Kastel Schober Patentanwälte PartG mbB Nymphenburger Straße 20 80335 MÜNCHEN
	Preissner, Nicolaus (DE) Flügel Preissner Kastel Schober Patentanwälte PartG mbB Nymphenburger Straße 20 80335 MÜNCHEN	Rieck, Markus (DE) Fuchs Patentanwälte Partnerschaft mbB Westhafenplatz 1 60327 FRANKFURT AM MAIN	Riepl, Hubert Johann (DE) Meissner Bolte & Partner GbR Bankgasse 3 90402 NÜRNBERG
	Salfer, Reinhard Peter (DE) Boschetsriederstraße 120 a 81379 MÜNCHEN	Schleitzer, Dirk-Karsten (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	Schober, Christoph D. (DE) Flügel Preissner Kastel Schober Patentanwälte PartG mbB Nymphenburger Straße 20 80335 MÜNCHEN
	Seidel, Marcus (DE) Flügel Preissner Kastel Schober Patentanwälte PartG mbB Nymphenburger Straße 20a 80335 MÜNCHEN	Sommer, Peter (DE) PRIO Patentanwälte Augustaanlage 22 68165 MANNHEIM	Sperling, Rüdiger (DE) Staeger & Sperling Partnerschaftsgesellschaft mbB Sonnenstraße 19 80331 MÜNCHEN
	Strehlke, Ingo Kurt (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	von Rohr, Hans Wilhelm (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	Wahl, Markus (DE) Ostertag & Partner Patentanwälte Epplestraße 14 70597 STUTTGART
	Weber, Birgit (DE) Kardinal-Döpfner-Straße 62 63768 HÖSBACH	Weidener, Jörg Michael (DE) Von Rohr Patentanwälte Partnerschaft mbB Rüttenscheider Straße 62 45130 ESSEN	Weiss, Christian (DE) Fuchs Patentanwälte Partnerschaft mbB Hohenstaufenstraße 7 65189 WIESBADEN

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Wendels, Stefan (DE) Staeger & Sperling Partnerschaftsgesellschaft mbB Sonnenstraße 19 80331 MÜNCHEN		
Löschungen	Deletions	Radiations	Biermann, Wilhelm (DE) R. 154(1) Morillenhang 39 52074 AACHEN	Lutze, Oliver (DE) R. 154(1) Bayer Intellectual Property GmbH Creative Campus Monheim Alfred-Nobel-Straße 10 40789 MONHEIM	Maucher, Wolfgang (DE) R. 154(1) Maucher Börjes Jenkins Patent- und Rechtsanwälte Urachstraße 23 79102 FREIBURG IM BREISGAU
<b>DK</b>	<b>Dänemark</b>	<b>Denmark</b>	<b>Danemark</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Carstensen, Gyde (DK) Novo Nordisk A/S Novo Allé 1 2880 BAGSVÆRD	Degn, Søren Jakobsen (DK) Patentgruppen A/S Arosgaarden Aaboulevarden 31 8000 AARHUS C	Fevre, Anna-Kathrine (DK) Genmab A/S IPR Bredgade 34E 1260 COPENHAGEN K
			Hertling, Christina Engelbrecht (DK) Inspicos A/S Kogle Allé 2 2970 HØRSHOLM	Jeppesen, Brian (DK) GN Resound A/S Lautrupbjerg 7 2750 BALLERUP	Lund, Karen Engvang (DK) Radiometer Medical ApS Åkandevej 21 2700 BROENSHOEJ
			Lundsager, Bent (DK) Zacco Denmark A/S Arne Jacobsens Allé 15 2300 COPENHAGEN S		
Änderungen	Amendments	Modifications	Møldrup-Holst, Nina (DK) Genmab A/S Bredgade 34E 1260 COPENHAGEN K		
Löschungen	Deletions	Radiations	Thierry-Carstensen, Ole Jean (DK) R. 154(1) c/o Chas. Hude A/S H.C. Andersens Boulevard 33 1780 COPENHAGEN V	Amery, Marcus James (GB) cf. GB Zacco Denmark A/S Arne Jacobsens Allé 15 2300 COPENHAGEN S	
<b>ES</b>	<b>Spanien</b>	<b>Spain</b>	<b>Espagne</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Escudero Prieto, Nicolás Enrique (ES) C/ Galileo 15, 1-Dch 28015 MADRID	Lovatt, Victoria Jayne (GB) cf. GB Abbott Laboratories Camino de Purchil, 68 18004 GRANADA	
<b>FI</b>	<b>Finnland</b>	<b>Finland</b>	<b>Finlande</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Erkkilä, Anniina (FI) Kolster Oy Ab Iso Roobertinkatu 23 00121 HELSINKI	Heino, Pekka Antero (FI) Tampereen Patenttöimistö Oy Hermiankatu 1 B 33720 TAMPERE	Timonen, Tuomo Markus Antero (FI) Espatent Oy Kaivokatu 10 D 00100 HELSINKI
			Varonen, Paula Helinä (FI) UPM-Kymmene Corporation P.O. Box 380 Alvar Aallon katu 1 00101 HELSINKI		
Änderungen	Amendments	Modifications	Valkonen, Pekka Juhani (FI) Tietäjantie 12 02130 ESPOO		
<b>FR</b>	<b>Frankreich</b>	<b>France</b>	<b>France</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Aumonier, Sebastien (FR) Technicolor 975, avenue des Champs Blancs - CS 17616 35576 CESSON-SÉVIGNÉ CEDEX	Ayav, Aykut (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	Beaujeault, Damien Pierre (FR) Brevalex 95, rue d'Amsterdam 75378 PARIS CEDEX 8
			Bendjeddou, Nahéma (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	Bronchart, Quentin (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	Debrit, Yann (FR) Cabinet Netter 36, avenue Hoche 75008 PARIS
			Dureisseix, Valérie (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	Galan, Gérald (FR) Oberthur Technologies 420, rue d'Estienne d'Orves 92700 COLOMBES	Goulette, Ludivine (FR) Cabinet Camus Lebkiri 87, rue Taitbout 75009 PARIS

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Gruson, Eric (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09	Guesnier, Julien (FR) Cabinet Lavoix 2, place d'Estienne d'Orves 75441 PARIS CEDEX 09	Laude-Duval, Emmanuelle Marie- Suzanne (FR) Novagraaf Technologies SA 122, rue Edouard Vaillant 92593 LEVALLOIS-PERRET CEDEX
			Leleu, Charlotte (FR) Regimbeau 20, rue de Chazelles 75847 PARIS CEDEX 17	Macé, Damien Pierre Henri (FR) Regimbeau 139, rue Vendôme 69477 LYON CEDEX 06	Marcus, Thomas (FR) Cabinet Plasseraud 52, rue de la Victoire 75440 PARIS CEDEX 09
			Nasr, Abdelmottaleb (FR) Dejade & Biset 35, rue de Châteaudun 75009 PARIS	Robbez-Masson, Vanessa Marie (FR) Constellium CRV Propriété Industrielle Parc Économique Centr'Alp 725, rue Aristide Bergès, CS 10027 38341 VOREPPE CEDEX	Soares, Luis Filipe (FR) Lafarge Group Intellectual Property 95, rue du Montmurier - BP9 38291 SAINT QUENTIN FALLAVIER CEDEX
			Stéfenel, Alexandra (FR) Cabinet Lavoix 1, esplanade Compans Caffarelli 31000 TOULOUSE	Thollot, Fabien (FR) Cabinet Lavoix 62, rue de Bonnel 69448 LYON CEDEX 03	
Änderungen	Amendments	Modifications	Besnard, Christophe Laurent (FR) Osha Liang 32, avenue de l'Opéra 75002 PARIS	Bouchet, Geneviève (FR) Alter Alia 7 rue Bossière 25420 DAMPIERRE SUR LE DOUBS	Cayssol, Fengei (FR) Aquinov Allée de la Forestière 33750 BEYCHAC CAILLAU
			Deschamps, Samuel (FR) Schmit-Chrétien SAS 29, rue de Lisbonne 75008 PARIS	Hege, Frédéric (FR) Hege Conseils 1, place Gutenberg 67000 STRASBOURG	Renard, Emmanuelle (FR) Becker & Associés 25, rue Louis le Grand 75002 PARIS
			Vuillermoz, Bruno (FR) Cabinet Laurent et Charras "Le Contemporain" 50, chemin de la Bruyère 69574 DARDILLY CEDEX		
Löschungen	Deletions	Radiations	Ballot, Paul Denis Jacques (FR) R. 154(1) 7bis, rue Monmory 94300 VINCENNES		
<b>GB</b>	<b>Vereinigtes Königreich</b>	<b>United Kingdom</b>	<b>Royaume-Uni</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Allen, Victoria Louise (GB) J A Kemp 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Amery, Marcus James (GB) cf. DK Vestas Technology (UK) Ltd West Medina Mills Stag Lane NEWPORT, ISLE OF WIGHT PO30 5TR	Antrobus, Stephen (GB) Barker Brettell LLP 100 Hagley Road Edgbaston BIRMINGHAM B16 8QQ
			Atkins, James Gordon John (GB) Kilburn & Strode LLP 20 Red Lion Street LONDON WC1R 4PJ	Barry, Isobel Amy (GB) Carpmaels & Ransford LLP One Southampton Row LONDON WC1B 5HA	Baxter, Frances Rachel (GB) Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road LONDON WC1X 8BT
			Belcher, Timothy James (GB) EIP Suite 4, Level 6, Broadgate 22-26 The Headrow LEEDS LS1 8EQ	Boff, Arthur James (GB) Phillips & Leigh 5 Pemberton Row LONDON EC4A 3BA	Boyd, Alan (GB) D Young & Co LLP Briton House Briton Street SOUTHAMPTON SO14 3EB
			Burrell, William Nicholas (GB) Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road LONDON WC1X 8BT	Coggins, Julia Frances (GB) Abel & Imray 20 Red Lion Street LONDON WC1R 4PQ	Cornford, James Robert (GB) Forrester Sherborne House 119-121 Cannon Street LONDON EC4N 5AT
			Dean, Alexander Bruce (GB) Withers & Rogers LLP Nicholas Wilson House Dorner Place LEAMINGTON SPA CV32 5AE	Demetriades, Emma Jayne (GB) Carpmaels & Ransford LLP One Southampton Row LONDON WC1B 5HA	Dewhurst, Samuel James (GB) Dehns 84-87 Queens Road BRIGHTON BN1 3XE
			Dunne, Katie Rosemarie (GB) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD	Dunne, Paul David (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Eccles, Stewart Antony (GB) HGF Limited Belgrave Hall Belgrave Street LEEDS LS2 8DD



Vertragsstaat  
Contracting state  
État contractant

	Evans, Sophie Elizabeth (GB) J A Kemp 14 South Square Gray's Inn LONDON WC1R 5JJ	Eyre, David Edward (GB) Schlich 9 St. Catherine's Road LITTLEHAMPTON, WEST SUSSEX BN17 5HS	Fox, Charlotte (GB) Forresters Sherborne House 119-121 Cannon Street LONDON EC4N 5AT
	Froud, Christopher Andrew (GB) Withers & Rogers LLP Electric Works Sheffield Digital Campus SHEFFIELD S1 2BJ	Fuller, Jessica (GB) WP Thompson 55 Drury Lane LONDON WC2B 5SQ	Haywood, Joanne (GB) Haseltine Lake LLP Redcliff Quay 120 Redcliff Street BRISTOL BS1 6HU
	Hinks, Nathan Joel (GB) HGF Limited 4th Floor, Merchant Exchange 17-19 Whitworth Street West MANCHESTER M1 5WG	Hudson, Daniel (GB) Potter Clarkson LLP The Belgrave Centre Talbot Street NOTTINGHAM NG1 5GG	Jemmett, Charlotte Anne (GB) Beck Greener Fulwood House 12 Fulwood Place LONDON WC1V 6HR
	Lambert, Elizabeth Margaret (GB) Mewburn Ellis LLP 33 Gutter Lane LONDON EC2V 8AS	Lees, Gregory Alexander (GB) Dehns St Bride's House 10 Salisbury Square LONDON EC4Y 8JD	Lynch, Anthony Brian (GB) Xaar plc 316 Science Park CAMBRIDGE CB4 0XR
	Martinez, Olivier Gildas (FR) RGC Jenkins & Co. 26 Caxton Street LONDON SW1H 0RJ	Morgan, William Merlyn Rowland (GB) Withers & Rogers LLP 4 More London Riverside LONDON SE1 2AU	Mudge, Kevin (GB) Byrers LLP 7 Gay Street BATH BA1 2PH
	Mullen, Lee Bryan (GB) Elkington and Fife LLP Thavies Inn House 3-4 Holborn Circus LONDON EC1N 2HA	Ng, Hoi Ki Karen (GB) Carpmaels & Ransford LLP One Southampton Row LONDON WC1B 5HA	Ng, Matthew Yu Kiu (GB) Beck Greener Fulwood House 12 Fulwood Place LONDON WC1V 6HR
	O'Hagan, Paul (IE) Lincoln IP 9 Victoria Street ABERDEEN, AB10 1XB	Pollock, Neal (GB) cf. NL Wilson Gunn 5th Floor Blackfriars House The Parsonage MANCHESTER M3 2JA	Raja Rayan, Ravi Kumar (GB) Gill Jennings & Every LLP The Broadgate Tower 20 Primrose Street LONDON EC2A 2ES
	Rickard, Robin Paul (GB) EIP Fairfax House 15 Fulwood Place LONDON WC1V 6HU	Ridley, Matthew Edward Waller (GB) Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road LONDON WC1X 8BT	Robinson, Louise Frances (GB) Potter Clarkson LLP The Belgrave Centre Talbot Street NOTTINGHAM NG1 5GG
	Roscoe, Paul (GB) Keltie LLP Fleet Place House 2 Fleet Place LONDON EC4M 7ET	Rowlands, Stuart Michael (GB) RGC Jenkins & Co. 26 Caxton Street LONDON SW1H 0RJ	Rudkin, Mairi Ellen (GB) Marks & Clerk LLP Aurora 120 Bothwell Street GLASGOW G2 7JS
	Ruscoe, Peter James (GB) Sagittarius IP Three Globeside Fieldhouse Lane MARLOW SL7 1HZ	Stevens, Naomi Rosalie (GB) Boulton Wade Tennant Verulam Gardens 70 Gray's Inn Road LONDON WC1X 8BT	Strawson, Annabel Frances (GB) Carpmaels & Ransford LLP One Southampton Row LONDON WC1B 5HA
	Tebbutt, George Ashley (GB) Haseltine Lake LLP Redcliff Quay 120 Redcliff Street BRISTOL BS1 6HU	Unsworth, Jennifer Mary (GB) Withers & Rogers LLP Nicholas Wilson House Dorner Place LEAMINGTON SPA CV32 5AE	Ward, Gregory Peter (GB) Haseltine Lake LLP Lincoln House 300 High Holborn LONDON WC1V 7JH
	Williamson, Catherine Alice (GB) Haseltine Lake LLP Redcliff Quay 120 Redcliff Street BRISTOL BS1 6HU		
Änderungen	Amendments	Modifications	
	Atkinson, Ian Anthony (GB) Element Six Limited Global Innovation Centre Fermi Avenue Harwell Oxford DIDCOT, OXFORDSHIRE OX11 0QR	Dawson, Elizabeth Ann (GB) Pearl Cohen Zedek Latzer Baratz UKTLIP Ltd LLP The Gridiron Building One Pancras Square LONDON N1C 4AG	Fortt, Simon Merton (GB) Label Media Offices 3rd Floor, Broderick House 43-51 Cookridge Street LEEDS, WEST YORKSHIRE LS2 3AW
	Hall, Graeme Keith (GB) 4 Wheatley Rise Ben Rhydding ILKLEY LS29 8SQ	Harrison, Christopher John (GB) RGC Jenkins & Co. 26 Caxton Street LONDON SW1H 0RJ	Hobday, Duncan Stuart (GB) Dyson Technology Limited Intellectual Property Department Tetbury Hill MALMESBURY, WILTSHIRE SN16 0RP

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Korn, Richard Mervyn (GB) Pearl Cohen Zedek Latzer Baratz UK LLP The Gridiron Building One Pancras Square LONDON N1C 4AG	Lawal, Abdulmalik Adinoyi (GB) Withers & Rogers LLP Electric Works Sheffield Digital Campus SHEFFIELD S1 2BJ	Rai, Monika (GB) Mathys & Squire LLP The Shard 32 London Bridge Street LONDON SE1 9SG
			Spenceley, Graham John (GB) Mathys & Squire LLP The Shard 32 London Bridge Street LONDON SE1 9SG	Turner, Richard Charles (GB) Room 3, The Rufus Centre Steppingley Road FLITWICK, BEDS. MK45 1AH	
Löschungen	Deletions	Radiations	Hesslewood, Ian Philip (GB) R. 154(1) GE Healthcare Limited Amersham Place LITTLE CHALFONT, BUCKS. HP7 9NA	Lovatt, Victoria Jayne (GB) cf. ES Sterling IP Orion House Bessemer Road WELWYN GARDEN CITY AL7 1HE	Talbot, Dawn Jacqueline (GB) cf. DE 12 Earlsfield HOLYPORT, BERKS. SL6 2LZ
			Walker, Robert Charles (GB) R. 154(1) Walker & Co. c/o TMDS 1 Cathedral Plaza LONDON SW1E 5BP	Waters, Jeffrey (GB) R. 154(1) 15 Grange Road Wickham Bishops WITHAM, ESSEX CM1 2QU	Weaver, Richard (GB) cf. NO Marks & Clerk LLP Fletcher House The Oxford Science Park OXFORD OX4 4GE
<b>HU</b>	<b>Ungarn</b>	<b>Hungary</b>	<b>Hongrie</b>		
Löschungen	Deletions	Radiations	Emri, Józsefné (HU) R. 154(2)(a) Emri-Patent Iparjogvédelmi Kft. Kartács u. 36. 4032 DEBRECEN		
<b>IE</b>	<b>Irland</b>	<b>Ireland</b>	<b>Irlande</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Casey, Alan Michael (IE) FRKelly 27 Clyde Road DUBLIN 4		
Änderungen	Amendments	Modifications	Walsh, Marie Goretti (IE) Hanna Moore & Curley 13 Lower Lad Lane DUBLIN 2		
<b>IT</b>	<b>Italien</b>	<b>Italy</b>	<b>Italie</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Anselmi, Davide (IT) Bugnion S.p.A. Via Pancaldo, 68 37138 VERONA	Dondi, Silvia (IT) Bugnion S.p.A. Largo Michele Novaro, 1/A 43121 PARMA	Leganza, Alessandro (IT) F.I.S. - Fabbrica Italiana Sintetici S.p.A. Viale Milano, 26 36075 MONTECCHIO MAGGIORE (VI)
			Zermani, Umberto (IT) Bugnion S.p.A. Viale Lancetti, 17 20158 MILANO		
Änderungen	Amendments	Modifications	Pontremoli, Guido (IT) Botti & Ferrari S.r.l. Via P. Bulloni, 33 25121 BRESCIA		
<b>LI</b>	<b>Liechtenstein</b>	<b>Liechtenstein</b>	<b>Liechtenstein</b>		
Löschungen	Deletions	Radiations	Büchel, Kurt F. (LI) R. 154(1) Letzanaweg 25 9495 TRIESEN		
<b>NL</b>	<b>Niederlande</b>	<b>Netherlands</b>	<b>Pays-Bas</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Jolink, Mark (NL) Exter Polak & Charlouis B.V. (EP&C) Biltstraat 206 3572 BS UTRECHT	Kalf, Willem (NL) ASML Netherlands B.V. De Run 6501 5504 DR VELDHOVEN	Landheer, Hiske (NL) Nederlandsch Octrooibureau J.W. Frisolaaan 13 2517 JS DEN HAAG
			Ras, Michael Adrianus Josephus (NL) ASML Netherlands B.V. De Run 6501 5504 DR VELDHOVEN	van Berkel, Teun Martinus Johannes (NL) AOMB John F. Kennedylaan 2 5612 AB EINDHOVEN	Weymiens, Wannes (BE) NLO J.W. Frisolaaan 13 2517 JS DEN HAAG

Vertragsstaat Contracting state État contractant					
			Wobbes, Barry (NL) Nutricia Research Uppsalalaan 12 3584 CT UTRECHT		
Löschungen	Deletions	Radiations	Pollock, Neal (GB) cf. GB Tata Steel Nederland Technology B.V. Group Intellectual Property Services Wenckebachstraat 1 1951 JZ VELSEN-NOORD		
<b>NO</b>	<b>Norwegen</b>	<b>Norway</b>	<b>Norvège</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Holm, Jon Arne (NO) Fluges Patent AS Øraveien 2 1630 GAMLE FREDRIKSTAD	Mangersnes, Krister (NO) Håmsø Patentbyrå ANS Vågsгатen 43 P.O. Box 171 4302 SANDNES	Weaver, Richard (GB) cf. GB Håmsø Patentbyrå ANS Vågsгатen 43 P.O. Box 171 4302 SANDNES
<b>PL</b>	<b>Polen</b>	<b>Poland</b>	<b>Pologne</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Chmurzynski, Sedzimir Lech (PL) Polpharma S.A. ul. Pelplinska 19 83-200 STAROGARD GDANSKI	Kawczynska, Marta Joanna (PL) Polservice Kancelaria Rzecznikow Patentowych sp. z o.o. Bluszczanska 73 00-712 WARSZAWA	
Änderungen	Amendments	Modifications	Lazewska, Slawomira (PL) LDS Lazewski Depo & Partners Okopowa 58/72 01-042 WARSZAWA	Lazewski, Marek (PL) LDS Lazewski Depo & Partners Okopowa 58/72 01-042 WARSZAWA	
<b>RO</b>	<b>Rumänien</b>	<b>Romania</b>	<b>Roumanie</b>		
Änderungen	Amendments	Modifications	Teodorescu, Mihaela (RO) Mihaela Teodorescu & Partners Intellectual Property Office S.R.L. P.O.Box 53-202 51 Viorele St. bl.37entrance 2 ap.63 sector 4 040425 BUCHAREST		
<b>SE</b>	<b>Schweden</b>	<b>Sweden</b>	<b>Suède</b>		
Eintragungen	Entries	Inscriptions	Abyzova, Anna (SE) Sapa Technology Kanalгатen 1 612 81 FINSPÅNG	Burkert, Till (DE) Ericsson AB 164 80 STOCKHOLM	Forsberg, Anna Karin (SE) Hynell Patenttjänst AB Saltmätagatan 9 113 59 STOCKHOLM
			Hansson, Hans Martin (SE) Sandvik Intellectual Property AB 811 81 SANDVIKEN	Johansson, Fredrik Kristofer (SE) Husqvarna AB Drottningгатen 2 56182 HUSKVARNA	Larsson, Sofia Leifsdotter (SE) Bränn AB Flemingгатen 7 112 26 STOCKHOLM
			Ljungdahl, Natalie Igorevna (SE) Valea AB Box 1098 Lilla Bommen 3A 405 23 GÖTEBORG	Miliander, Hans Erik (SE) SHL Group AB Augustendalsvägen 19 131 28 NACKA STRAND	Nilsson, Camilla Anette (SE) Patentbyran Wallengren AB Box 116 Lasarettsgatan 17 331 21 VÄRNAMO
			Piscator, Johan (SE) Kransell & Wennborg KB Box 2096 403 12 GÖTEBORG	Stjernberg, Nils Olof Tore (SE) AB Electrolux S:t Göransгатen 143 105 45 STOCKHOLM	Vass, Emma Karin Sofia (SE) Volvo Car Corporation 50094 Intellectual Property VAK-HBBVN 405 31 GÖTEBORG
			Westman, Maria Elisabeth Mimmi (SE) Scania CV AB Patent Department 151 87 SÖDERTÄLJE		
Änderungen	Amendments	Modifications	Danielsson, Maria Helena (SE) Novitas Patent AB Drottning Kristinas väg 61 Box 55557 102 04 STOCKHOLM	Korteesmaa, Jarkko (FI) Novitas Patent AB Drottning Kristinas väg 61 Box 55557 102 04 STOCKHOLM	Svensson, Andreas (SE) Zacco Sweden AB Östra Hamngatan 5 P.O. Box 142 401 22 GÖTEBORG
			Verboom, Renzo Christiaan (NL) Novitas Patent AB Drottning Kristinas väg 61 Box 55557 102 04 STOCKHOLM		

---

Vertragsstaat  
Contracting state  
État contractant

---

TR	Türkei	Turkey	Turquie	
	Änderungen	Amendments	Modifications	Kaya, Erdem (TR) Erdem Kaya Patent Inc. Konak Mah. Kudret Sok. Senyurt Is Merkezi No. 6 Daire: 8 16110 NILÜFER/BURSA
				Özdoğan, Isik (TR) Is Tiklal Cad. No: 142 Kat: 12 Beyoglu 34400 ISTANBUL

---

**Hinweise für die Zahlung von  
Gebühren, Auslagen und  
Verkaufspreisen**

Der derzeit aktuelle Gebührenhinweis ergibt sich aus ABI. EPA 2014, A37 ff.

Das derzeit geltende Verzeichnis der Gebühren und Auslagen des EPA ergibt sich aus der Zusatzpublikation 3, ABI. EPA 2014.

**Gebühreninformationen sind auch im Internet unter [www.epo.org/fees](http://www.epo.org/fees) veröffentlicht.**

**Guidance for the payment of  
fees, expenses and prices**

The fees guidance currently applicable is set out in OJ EPO 2014, A37 ff.

The current schedule of fees and expenses of the EPO is set out in supplementary publication 3, OJ EPO 2014.

**Fee information is also published on the EPO website: [www.epo.org/fees](http://www.epo.org/fees).**

**Avis concernant le paiement des  
taxes, redevances et tarifs de  
vente**

Le texte de l'avis actuellement applicable est publié au JO OEB 2014, A37 s.

Le barème actuel des taxes et redevances de l'OEB figure dans la publication supplémentaire 3, JO OEB 2014.

**Des informations concernant les taxes sont également publiées à l'adresse Internet [www.epo.org/fees](http://www.epo.org/fees).**

---

**AUS DEN VERTRAGSSTAATEN/  
ERSTRECKUNGS- UND  
VALIDIERUNGSSTAATEN  
INFORMATION FROM THE  
CONTRACTING STATES/  
EXTENSION AND VALIDATION STATES  
INFORMATIONS RELATIVES AUX ÉTATS  
CONTRACTANTS/ÉTATS AUTORISANT  
L'EXTENSION OU LA VALIDATION**

**BE Belgien**

**Änderung der Anschrift**

Das belgische Amt für geistiges Eigentum (OPRI) ist umgezogen. Die neue Anschrift lautet wie folgt:

50, rue du Progrès  
1210 Bruxelles

Die Telefon- und Faxnummern sowie die E-Mail-Adresse bleiben unverändert:

Tel. +32 2 2779011  
Fax +32 2 2775262  
piie\_dir@economie.fgov.be  
<http://economie.fgov.be/opri-die.jsp>

**Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"**

Die Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (16. Auflage) werden gebeten, die Angaben in Tabelle II entsprechend zu ändern.

**BE Belgium**

**Change of address**

The Belgian Office of Intellectual Property (OPRI) has moved to new premises. Please note the new address:

50, rue du Progrès  
1210 Bruxelles

The telephone and fax numbers and e-mail addresses remain unchanged:

Tel. +32 2 2779011  
Fax +32 2 2775262  
piie\_dir@economie.fgov.be  
<http://economie.fgov.be/opri-die.jsp>

**EPO information brochure "National law relating to the EPC"**

Users of this brochure (16th edition) should amend Table II accordingly.

**BE Belgique**

**Changement d'adresse**

L'Office belge de la Propriété intellectuelle (OPRI) a déménagé. Les nouvelles coordonnées sont les suivantes :

50, rue du Progrès  
1210 Bruxelles

Les numéros de téléphone et de fax ainsi que l'adresse électronique sont inchangés :

Tél. +32 2 2779011  
Fax +32 2 2775262  
piie\_dir@economie.fgov.be  
<http://economie.fgov.be/opri-die.jsp>

**Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"**

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (16<sup>e</sup> édition) sont invités à modifier en conséquence les informations contenues au tableau II.

**IS Island**

**Neue Gebührenbeträge**

Das isländische Patentamt hat uns informiert, dass mit der Verordnung Nr. 804/2014<sup>1</sup> einige Patentgebühren geändert worden sind.

Anmelder und Inhaber europäischer Patente mit Wirkung in Island werden darauf hingewiesen, dass ab **1. Dezember 2014** folgende Gebührensätze gelten werden:

1. Veröffentlichung und Berichtigung von Übersetzungen des europäischen Patents gemäß Artikel 65 EPÜ: **27 000 ISK**

2. Jahresgebühren:

	<b>ISK</b>
1. Jahr	<b>9 500</b>
2. Jahr	<b>9 500</b>
3. Jahr	<b>9 500</b>
4. Jahr	<b>11 000</b>
5. Jahr	<b>12 000</b>
6. Jahr	<b>13 000</b>
7. Jahr	<b>14 500</b>
8. Jahr	<b>16 000</b>
9. Jahr	<b>18 000</b>
10. Jahr	<b>20 000</b>
11. Jahr	<b>22 000</b>
12. Jahr	<b>24 000</b>
13. Jahr	<b>26 500</b>
14. Jahr	<b>30 000</b>
15. Jahr	<b>33 500</b>
16. Jahr	<b>37 000</b>
17. Jahr	<b>41 500</b>
18. Jahr	<b>45 500</b>
19. Jahr	<b>50 000</b>
20. Jahr	<b>55 000</b>

3. Umwandlung europäischer Patentanmeldungen oder Patente in nationale Patentanmeldungen oder Patente:

Anmeldegebühr (**56 000 ISK**) zuzüglich **3 500 ISK** für den 11. und jeden weiteren Anspruch

**IS Iceland**

**New fee rates**

The Icelandic Patent Office has informed us that by Regulation No. 804/2014<sup>1</sup> some patent fees have been changed.

Applicants for and proprietors of European patents with effect in Iceland are advised that from **1 December 2014** the following rates will apply:

1. Publication and correction of translations of the European patent under Article 65 EPC: **ISK 27 000**

2. Renewal fees:

	<b>ISK</b>
1st year	<b>9 500</b>
2nd year	<b>9 500</b>
3rd year	<b>9 500</b>
4th year	<b>11 000</b>
5th year	<b>12 000</b>
6th year	<b>13 000</b>
7th year	<b>14 500</b>
8th year	<b>16 000</b>
9th year	<b>18 000</b>
10th year	<b>20 000</b>
11th year	<b>22 000</b>
12th year	<b>24 000</b>
13th year	<b>26 500</b>
14th year	<b>30 000</b>
15th year	<b>33 500</b>
16th year	<b>37 000</b>
17th year	<b>41 500</b>
18th year	<b>45 500</b>
19th year	<b>50 000</b>
20th year	<b>55 000</b>

3. Conversion of European patent applications or patents into national ones:

filing fee (**ISK 56 000**) plus **ISK 3 500** for the 11th and each subsequent claim

**IS Islande**

**Nouveaux montants des taxes**

L'Office islandais des brevets nous a informés que par le Règlement n° 804/2014<sup>1</sup>, certaines taxes relatives aux brevets ont été modifiées.

Les demandeurs et les titulaires de brevets européens ayant effet en Islande sont informés qu'à compter du **1<sup>er</sup> décembre 2014** les montants suivants seront applicables :

1. Publication et rectification de la traduction du brevet européen conformément à l'article 65 CBE : **27 000 ISK**

2. Taxes annuelles :

	<b>ISK</b>
1 <sup>ère</sup> année	<b>9 500</b>
2 <sup>e</sup> année	<b>9 500</b>
3 <sup>e</sup> année	<b>9 500</b>
4 <sup>e</sup> année	<b>11 000</b>
5 <sup>e</sup> année	<b>12 000</b>
6 <sup>e</sup> année	<b>13 000</b>
7 <sup>e</sup> année	<b>14 500</b>
8 <sup>e</sup> année	<b>16 000</b>
9 <sup>e</sup> année	<b>18 000</b>
10 <sup>e</sup> année	<b>20 000</b>
11 <sup>e</sup> année	<b>22 000</b>
12 <sup>e</sup> année	<b>24 000</b>
13 <sup>e</sup> année	<b>26 500</b>
14 <sup>e</sup> année	<b>30 000</b>
15 <sup>e</sup> année	<b>33 500</b>
16 <sup>e</sup> année	<b>37 000</b>
17 <sup>e</sup> année	<b>41 500</b>
18 <sup>e</sup> année	<b>45 500</b>
19 <sup>e</sup> année	<b>50 000</b>
20 <sup>e</sup> année	<b>55 000</b>

3. Transformation de demandes de brevet européen ou de brevets européens en demandes de brevet national ou en brevets nationaux :

taxe de dépôt (**56 000 ISK**) plus **3 500 ISK** pour chaque revendication à partir de la onzième

<sup>1</sup> Stjórnartíðindi B-deild Nr. 804/2014.

<sup>1</sup> Stjórnartíðindi B-deild Nr. 804/2014.

<sup>1</sup> Stjórnartíðindi B-deild Nr. 804/2014.



4. Eintragung von Rechtsübergängen, Lizenzen und anderen Rechten: **6 000 ISK**

**Fortschreibung der Informationsbroschüre "Nationales Recht zum EPÜ"**

Benutzer der Informationsbroschüre des EPA "Nationales Recht zum EPÜ" (16. Auflage) werden gebeten, die Angaben in den Tabellen IV, Spalten 5 und 8, VI, Spalte 1, VII, Spalte 2 und IX, Spalte 4 entsprechend zu ändern.

4. Registering a transfer, licence and other rights: **ISK 6 000**

**EPO information brochure "National law relating to the EPC"**

Users of this brochure (16th edition) should amend Tables IV, columns 5 and 8, VI, column 1, VII, column 2 and IX, column 4 accordingly.

4. Inscription des transferts, licences et autres droits : **6 000 ISK**

**Mise à jour de la brochure d'information "Droit national relatif à la CBE"**

Les détenteurs de la brochure d'information de l'OEB "Droit national relatif à la CBE" (16<sup>e</sup> édition) sont invités à modifier en conséquence les montants des taxes figurant aux tableaux IV, colonnes 5 et 8, VI, colonne 1, VII, colonne 2 et IX, colonne 4.